



Mandenkan

Bulletin semestriel d'études linguistiques mandé

53 | 2015

Dictionnaire kakabé-français

Index français-kakabé

Alexandra Vydrina



Édition électronique

URL : <http://journals.openedition.org/mandenkan/374>

DOI : 10.4000/mandenkan.374

ISSN : 2104-371X

Éditeur

Llacan UMR 8135 CNRS/Inalco

Édition imprimée

Date de publication : 1 juin 2015

Pagination : 206-254

ISSN : 0752-5443

Référence électronique

Alexandra Vydrina, « Index français-kakabé », *Mandenkan* [En ligne], 53 | 2015, mis en ligne le 01 juin 2015, consulté le 04 mars 2021. URL : <http://journals.openedition.org/mandenkan/374> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/mandenkan.374>

Ce document a été généré automatiquement le 4 mars 2021.



Les contenus de *Mandenkan* sont mis à disposition selon les termes de la Licence Creative Commons Attribution - Pas d'Utilisation Commerciale - Partage dans les Mêmes Conditions 4.0 International.

Index français-kakabé

Alexandra Vydrina

A – a, comme *à cause de*, *à côté*, *à droite*

à fɛ̀, mà, yèn

à **cause de** dúla, fí, mà

à **côté** fɛ̀ndà, pàn, tògɔfɛ̀, dúla, kènna

à **droite** bɛtɛ {bétɛ}

abattre fófí

abcès *m* búurɛ {búurɛ}, sùumɔ {sùumɛɛ}

abeille f kúmukolo {kúmukolè}

ablution : faire ses ablutions sálligɛ

aboyer wónwon

abri *m* tógɔ {tógɛ}

absent (être) faama

acceptable (être) gásɛ

accepter kéle, sòn

accident *m* màsiibó {màsiibòè}

acclimater (plante) ɲibɛ

accompagner malò

accomplir (s') láatɛ

accorder (s') lógɔsa tabita

accoucher labòyi, sòtɔ

accouder (s') sóɓindɛ

accueillir jábɛ, tàran, tólni, labèn

accrocher (s') sàkke

accuser féli

acheminer (s') vers kúndi

acheter sà

acheteur *m* kiliyan {kiliyanɛ}

achever bán, kámali

actualités *f pl* dántɛgɛ {dántɛgɛ}, kála {kálà}
adhérer : faire adhérer kòli
adjoint *m* bàtuláa {bàtuláa}
administration *f* gùwɛrɛnɛman
admis (être) gájɛ
adorer bàtu
adosser háarɛ
adresser (s') à tùggɛ, m̀isɛ
adulte *m* kámarɛnsinba {kámarɛnsinbà}
affaiblir (s') faga, féɛya
affaire *f* áfɛrɛ {áfɛrɛ}, háaju {háajuè}, kóo {kóè}, kòɔɲa {kòɔɲáa}, máko {mákoè},
 mùráadu {mùráaduè}
affamé kònkotó {kònkótè}
affluence *f* nbàtu {nbátué}
affront *m* pòrɔntá {pòrɔntáa}
affronter latànbi
Africain *m* fàtáfɪn {fàtáfɪnè}
âge *m* s̩i {sèè}
agiter la main háyle
agrandir layáagɛ, tayáagɛ
agréable dí, diyama {díyamà}
être agréable tadíya, díya
agresser dárɛ
ah ! jáa, wáyɔbɛ
aide *f* dɛɛmári {dɛɛmárè}, sábu {sábuè}
aider màgbén, dɛɛman, nàfa
aïe ! wáyayɔɔy
aigle *m* sɛ̀gɛlɛ {sɛ̀gɛlè}
aigrette *f* ɲàalolí {ɲàalolèè}
aiguille *f* mɛsɛnde {mɛsennè}, sàagíran {sàagíranè}
aiguiser ladíya
ail *m* láy
aile *f* gábuntán {gábuntánè}, kànpátan {kànpátanè}
aimer kànu
aîné kina {kínà}
ainsi áwà, hàkkéè, káa
ajouter dáafa, layáagɛ, makàfu, sàagi
alcool *m* bèɛrɛ {bèɛrɛè}, dólɔ {dólè}
aller latélen, má, tága, wà
aller à pied sɛ̀ppi
aller chercher jókkitɛ
allongé (être) ján
allumer (s') b̩ita, m̩ɛnen
allusion sɔ́b̩undu
alors áwà, b̩i, h̩ári, òntumá, yòɔ, èyóò
aluminium *m* báfata {báfata}
amas *m* ɲànsaɲára {ɲànsaɲará}
amateur *m* kóntɛ {kóntè}

ambition *f* wàkkilári {wàkkilàré}
âme *f* nùí {néè}, wónki {wónkè}
amen àmiini
amende *f* álamaani {álamaanè}
amener jókkitε, nàati
amer kúme {kúmè}, kúna, kunama {kúnamà}, kunkuna {kúnkunà}
être amer kúmuya, kúnaya, lámme
ami *m* dèηηόγο {dèηηόgè}, díyaηόγο {díyaηόgè}, fúlan {fúlanè}, jaatígi {jaatígè}, kòto {kòtéè}
être amis jaatígiya
amitié *f* díya {díya}
amoindir dúyite
ampoule *f* électrique ánpul {ánpulè}
amulette *f* bási {bàsè}
amusement *m* tólon {tólonè}
amuser (s') ηáalateγε, tólon
an *m* sàη {sàηéè}
il y a deux ans sérunkò
il y a trois ans séruntakò
anacardier *m* yàlagí {yàlagéè}
ananas *m* fúuηε {fúuηéè}
anarchie *f* págay
ancien folo, fólεto
ancien (du village) kèεmόγο {kèεmόgè}, kùikála {kùikálà}, kína{kínàà}, mòγοbáa {mòγοbáà}
âne *m* fàlin {fàlínè}
anecdote *f* pàrti {pàrtée}
angle *m* sára {sàrà}
animal *m* sòbo {sòbèè}
animal *m* sauvage fén {féηè}, kúlle {kúllè}
anneau *m* kùrundá {kùrundáà}
année *f* sàη {sàηéè}
l'année dernière sérùn
l'année prochaine yáari
cette année ηìnán
annexe *f* (d'un bâtiment) áεksε {ánεksè}
annoncer hóllite
anse *f* fála {fálà}
antilope *f* tòogére {tòogérè}
guib *m* harnaché mìnán {mìnánéè}
antimoine *m* kále {kálè}
anus *m* bòoda {bòodáà}
apercevoir (s') de háccε
aplanir fónindirε
aplomb *m* hóolinkinari {hóolinkinarè}
apparaître tabó, yáltite
apparemment háray
appel *m* kéleri {kélerè}

appeler kéle
applaudissement *m* bólotasumun {bólotasumunɛ}
appliquer (s') wàkkíɛ
apporter nàati
apprendre dègen
apprenti *m* ápranti {áprantɛ}
approche *f* (d'un événement) màgbɛn {màgbɛɲɛ}
approcher lò, madòn, módòn
approcher (s') madòn, módòn
approcher (s') (événement, date) sútuya
approcher (s') furtivement ɲégɛntɛn, ɲénti
appuyer (s') júggɛ, tungan, tabita
appuyer báare
après butúgun, kò, sànnín
après-demain sínankò
après-midi *m* alánsara {alánsarà}, fana {fanàà}, sállifana {sállifanà}
arachide *f* tìga {tìgàà}
pâte d'arachide pòlò {pòlɛɛ}
araignée *f* màarijaaja {màarijaaja}, màrijaawo {màrijaawɛ}
arbre *m* lógo {lógɛ}
espèces d'arbres : bàngiɲágin {bàngiɲáginɛ}, bárike {bárikɛ}, bóyile {bóyilɛ}, bócolla {bócollà}, bóori {bóorɛ}, cúkke {cúkkɛ}, dénbaɲuma {dénbaɲumà}, dòlogá {dòlogàà}, dùkúmme {dùkúmmɛ}, gàlbóobo {gàlbóobɛ}, gbóɛɛ {gbóɛlɛ}, gùndéngule {gùndéngulɛ}, kaaju {kaajuɛ}, káhe {káhɛ}, kásiya {kásiyà}, kètújànkuma {kètújànkumà}, kiidi {kiidɛɛ}, kiile {kiilɛ}, kòtocáɛ {kòtocálɛ}, làare {làaréɛ}, lènge {lèngɛɛ}, lòokún {lòokúɲɛ}, málanga {málangà}, mèeko {mèekóɛ}, nòɲo {nòɲɛɛ}, ɲàariɲáɲin {ɲàariɲáɲinɛ}, ɲáɲaka {ɲáɲakà}, ɲàra {ɲàràà}, páapatara {páapatarà}, pòrtokíidi {pòrtokíidɛ}, pòrtoté {pòrtotɛɛ}, réme {rémeɛ}, símin {síminɛ}, sòto {sòtéɛ}, sùngbála {sùngbalà}, tàgálɛ {tàgállɛ}, tàɛ {tàlɛɛ}, tàndasàara {tàndasàarà}
arbuste : **espèces d'arbustes** fàrmátullɛ {fàrmátullɛ}, góogo {góogɛ}, sàraɲanna {sàraɲannà}
arc *m* (arme) kála {kálà}
argent *m* dàlási {dàlásɛ}, káalisi {káalisɛ}, sii {sɛɛ}, támma {támmà}, tánka {tánkà}, wóti {wótɛ}
argile *f* bàngugbɛɛ {bàngugbɛɛ}, lòope {lòopɛɛ}
argument *m* tòɲɲa {tòɲɲàà}
arme fáala {aalà}, gèrɛfɛn {gèrɛfɛɲɛ}
armée flárme {larmɛ}, mílitɛrya {militɛryà}
armoire *f* bífe {bífɛ}
arracher wùtun
arrêter (s') lò, dàn, lò
arrière-grand-père *m* màamasɔɔ
arrière-petite-fille *f* tólobita {tólobità}
arrière-petit-fils *m* tólobita {tólobità}
arriver ké
asseoir (s') sìgi
asseoir (s') par terre dɛppi
assemblée fjàma {jàmàà}, dúniya {dúninà}

assiette *f* pìlétì {pìlètè}
assistant *m du chef* nbàtuláa {nbàtuláà}, sòofa {sòofáà}
atelier *m de couturier* áatalyɛ {átalyè}
attacher kiti, lála
attacher par le cou sáanɛ
attaquer dárɛ, sàkkɛ
atteindre bón, také, ké
attendre híli, kònnɔn, mákònnɔn, tóloomalòm, tóngi
en attendant kènén
attention : faire attention téfi
atterrir cíkkɛ
attiéké *m* kèkɛ {kèkéè}
attirer (dans un piège) hìlayá
attraper bíta, kiti
attraper par la taille : céeci
aube *f* súbaka {súbakà}
aubergine *f* jàgatú {jàgatùè}, kòbokóbo {kòbokóbè}
aucun dódodo, wó
au-dessus de kùnto
augmenter òúrite
aujourd'hui bìi
aulacode *m* tórɔwa {tórɔwà}
aumône *f* sádaka {sádakà}, múudo {múudè}
auprès de kòto, tògɔfɛ
aussi mɛn, tugun
automobile *m* káaru {káare}, mónbili {mónbilè}, óto {ótè}
autorisation *f* dúwa {dúwà}
autre gbɛɛ {gbétè}
autre monde láhara, {láharà}
autrefois náanɛn
autruche *f* ndóɔbali {ndóɔbalè}
aval lakùnun
aval de travers dégun
avancer madòn
avant hári, náa, náanɛn, nànnín, sánnìn
avant que àdún, sánnìn, sì, yànnín
avantage *m* nàfa {nàfáà}, tòno {tònéè}
avant-hier kúnunko
avarice *f* míile {míilè}
avec fè, kùnma, nin
avérer (s') bèn, fèwundi, háwure, tàran
aveugle *m* náafyɔn {náafuyɔnè}
devenir, être aveugle náafuyɛya
avion *m* àbiyón {abyónè}, sánmakulun {sánmakulɔnè}
avis *m* káwandili {káwandilè}
avoir un avis sur qqch yén
avoir hâte híli
avril *m* íbre

B – b, comme *babillard*, *babouches*, *babouin*

babillard *m* kúmalajɔ {kúmalajɔɛ}

babouches *fpl* pɛ́ttu {pɛ́ttuɛ}

babouin *m* gòɔki {gòɔkɛɛ}

baby-foot *m* báabi

bagage *m* dɔni {dɔnɛɛ}

bague *f* kùrunda {kùrundaà}

bailler kàakún

balai *m* fitiran {fitiranɛ}, sɛ́eran {sɛ́eranɛ}

balance *f* bàlánsi {bàlánsɛ}

balancer (se) lɛ́eri, lɛ́ntɛnlɛ́ntɛn, wíwe

balançoire flɛ́eri {lɛ́erɛ}, wíwɔrdɛ {wíwɔrdɛ}

faire de la balançoire lɛ́eri, wíwe

balayer fitan

balle fbìɲɛ {bìɲɛɛ}, kùdu {kùdɛɛ}, kùru {kùrɛ}

ballon *m* bàlon {bàlɔ́ɲɛ}

Bambara *m* bánbara {bánbarà}

banane *f* bànána {bànánà} espèce douce et petite de banane gábbu {gábbuɛ}, máaniya {máaniyà}

banane *f* plantain lóko

banc *m* bán {bájɛ}

bandit *m* róbeɛ {róbeɛɛ}

banditisme *m* bándiya {bándiyà}

baobab *m* sìta {sitàà}

bar *m* bàarénden {bàarénɛɛ}

barbe fbòɔra {bòɔràà}, dáatii {dáateɛ}

barrer kànkán

base *f* de dépôt mágasán {mágasájɛ}

bas-fond ffólo {fólɛ}

bassine fpòrɔbáɲi {pòrɔbáɲɛ}, súnbɔn {súnbɔɲɛ}, tánkón {tánkónɛ}

bateau *m* kúlun {kúlunɛ}

bâtir gbàsi, lò

bâton *m* lógo {lógɛ}, túggɔrdɛ {túggɔrdɛ}, kàla {kàláà}

bâton pour touiller la sauce *m* sùngbála {sùngbálà}, wóobi {wóobɛ}

bâtonnet *m* kàla {kàláà}

battant *m* de la porte báafali {báafalɛ}

battre (se) dù

battre (grain) tɛ́n

battre avec un bâton búlan

bavard *m* kúmalajɔ {kúmalajɔɛ}

beau diyama {díyamà}, kéɛɲin {kéɛɲínɛ}

beau frère *m* níimɔgo {níimɔgɛ}

beaucoup búyi, háa, báakɛ

beau-parent bitan {bitanɛ}

bébé *m* bòɔbo {bòɔbɛɛ}, déɲɛnden {déɲɛnnɛ}

bégayer méyi

bêler dí
belle diyama {díyamà}, kèejin {kèejínjè}
belle-mère f nándèn, sìnà {sìnáà}
belle-sœur f níimogò {níimogè}
bénédiction f báriki {bárikè}, dúba {dúbà}
bénir dúba
bercer wíwe
besogne f háaju {háajuè}, máko {mákoè}
besoin m lógò {lógè}
bétail m kòlofén {kólofénjè}, nàafúlu {nàafúlè}
bêtise f sámakala {sámakalà}
beugler dí, húunɛ, njúɛ, ɔɔli
beurre m túlu {túlè}
bicyclette f bòrifén {bòrifénjè}, nègesóo {nègesóè}, wèlɔ {wèlólè}
bien jonjon {jónjonjè}, kénde {kéndè}
devenir bien njìna
faire du bien kùn, njùmaya
bien m mɔ̀ỳỳɛɛ {mɔ̀ỳỳɛɛjè}, njuma {njumáà}
bien ! áwà, módi, ngàsí
bien que há, dún, hári
bien sûr péllét
bien-être m sàháaba {sàháabà}
bienvenue ! tóli
bijou m cúdaare {cúdaarè}
bile f háahaande {háahaandè}
blanc gbéɛ {gbéɛjè}
blessé bárminɛ, mágba
bleu nbúle, nbulema {nbúlemà}
bloquer la route dúndu, sàkke
blouse f de femme ténbure {ténburè}
boire mìn
donner à boire lóginɛ
bois m lógò
bois m utilisé pour la fabrication du charbon fúur
bois m rouge bání {bánè}
boisson m chaud kàfe {kàféɛjè}
boîte f suspendue dùnbu {dùnbéè}
boîte f en carton kàrtón {kàrtónjè}
boiter lájɛ
bombax m búnbun {búnbunjè}
bon ! áwà, módi, ngàsí
bon kénde {kéndè}
bonbon m bònbon {bònbonjè}
bonbon m à la menthe ménti {méntè}
bondir cónɔɔlon
bonheur m aafiya {aafiya}, héɛra {héɛrà}, jámu {jámuè}, mɔ̀ỳỳɛɛ {mɔ̀ỳỳɛɛjè}, njáajaa {njáajaa}, sɛɛwaya {sɛɛwayà}, diyadiya {diyadiyà}
bonnes nouvelles f pl mɔ̀ỳỳɛɛ {mɔ̀ỳỳɛɛjè}

bord *dáagbolo* {dáagbolè}, *dáa* {dáà}
bord *m* d'un fleuve ou d'une rivière *fóngo*, *gbélema* {gbélema}
bosse *f* *tákkuru* {tákkurè}
botte *f* *bóttu* {bóttè}, *dén*
boubou *m* *bàsɛn* {bàsɛnɛ}, *kàftáanu* {kàftáanè}, *wáranba* {wáranbà}
bouc *m* *síikuli* {síikulé}
bouche *f* *dáa* {dáà}
bouche *f* (*resp.*) *kára* {kàrà}
boucle : faire une boucle *dèbɛ*
boucle *f* *d'oreille* *tólladen* {tóllannè}
boue *f* *lòɔpɛ* {lòɔpɛɛ}, *nógo* {nógè}
bœuf *m* *nìngi* {nìngée}
bouger *lamága*, *tága*, *yèlɛmán*
bougie *f* *bùzi*
bouillie *f* *mòɔni* {mòɔnéè}, *sàdi* {sàdéè}
bouillie *f* *de riz* *gósi* {gósè}
bouillir *fàtɛ*
boulanger *m* *búlansɛ* {búlansè}
boule *f* (de pâte, de riz etc.) *mòndɔ* {mòndéè}
boule : faire des boules *kùdugbási*
boulon *m* *bùlon* {bùlɔnɛ}
boum ! *bép*
bourdonner *m̀m*, *úumɛ*
bourrelet *m* de gras sur la peau *kérɔɛ* {kérɔɛ}
bousculer *latùntun*
bouse *f* *de vache* *jàɲɛ* {jàɲéè}
bouteille *f* *bíniiri* {bíniirè}, *kílási* {kílàsè}
boutique *f* *bútike* {bútikè}
bracelet *m* *múllo* {múllè}
branche *f* *gbólin* {gbólinɛ}
bras *m* *bólo* {bólè}
brasier *m* *nègesɛn* {nègesɛnɛ}
brebis *f* *sàaga* {sàagàà}, *sàagayéré* {sàagayéréè}
brèche : ouvrir une brèche *yánsan*
brider *ràbbɛ*
briller fort (soleil) *ɲáɲa*
brin *m* *d'herbe* *sòɔrin* {sòɔrínɛ}
briser *káti*, *láncan*, *táláncan*
brouette *f* *brùéti* {brùétè}
brouillard *m* *cúddi* {cúddè}, *cúraari* {cúraarè}
brouiller (se) *gèrɛ*, *ɲáagási*, *wàddɛ*
broussailles *pl* *fòyón* {fòyónɛ}
brousse *f* *búrun* {búrunɛ}, *búrusa* {búrusà}, *wúla* {wúlà}
router *ɲími*
broyer *fófi*
bruire *m̀ɲɛm̀ɲɛ*
bruit *m* *gèrɛ* {gèrɛè}, *sónko* {sónkè}, *sòyóro* {sòyóréè}, *ɲòɔɲáa* {ɲòɔɲáà}
faire du bruit *sónko*, *úumɛ*

brûler bîntan, ñànin
brûler (nourriture) kàtun
brûler très fort (soleil) ñáña
brûler en partie mabîntan
buffle *m* sìgi {sìgèè}
butte *f* bûrugé {bûrugéè}

C – c, comme *cabri*, *cachier*, *cadavre*

cabri *m* bàa {bàâ}
cachier dògon, lamára, màra, sùturá
cachier (se) dògon, lamára, sáma, túnɛn
cadavre *m* fùre {fùrèè}, sùu {sùèè}
cadeau *m* sànbàru {sànbàrèè}
faire un cadeau sàmba, fànda
faire un cadeau (à un groupe de gens) kàfu
cadenas *m* bògóro {bògórè}
caduc kórɔn {kórɔɲè}
café *m* kàfɛ {kàfɛè}
cahier *m* kàye {kàyéè}
caillou *m* kùru {kùrè}
caisse *f* en métal kànkíran {kànkíraɲè}
cajou (noix de) yàlagí {yàlagéè}
calebasse *f* fée {féeè}, wúntu {wúntè}
petite calabasse *f* fɛlɛnden {fɛlɛnnè}
alebassier *m* pórtófɛɛ {pórtófɛè}
calme (être) kímaya
calmer (se) dúndu, mùɲu
camarade *m* d'âge filanma {filanmà}, fúlan {fúlaɲè}, màɲógo {màɲógè}, nbóo {nbóè}
caméléon *m* nónsin {nónsiɲè}
camion *m* bén {béɲè}
camion-citerne *m* sìtórnu {sìtórɲè}
canard *m* ndòoku {ndòókúè}
canari *m* lóondɛ {lóondè}
canne *f* túggɔrdu {túggɔrdè}
cantine *f* bári {bàrè}
canton *m* kántɔn {kántɔɲè}
caoutchouc *m* pòɔɛ {pòɔrɛè}
capable kùsan
être capable húnne, nòn
caractère *m* dáɲa {dáɲà}
carapace *f* wónbo {wónbè}, fóron {fóroɲè}
caresser mòmɔ
carrefour *m* kálɛfur, kílakun {kílaɲɔɲè}
cartes *f pl* à jouer kárte {kártè}
carton *m* kàrtón {kàrtɔɲè}
cas *m* mùráadu {mùráaduè}
case *f* ronde tíibon {tíiboɲè}, tíimabon {tíimaboɲè}

case *f* du chef du village tógɔdaa {tógɔdaà}
casser tíŋa
casser (se) tíŋa
casser en deux káti
casseroles f kópi {kópè}
cause *f* dàlilu {dàliluè}, kùn {kùŋéè}, sábu {sábuè}
causer bìla
causerie *f* pendant la nuit sùmun {sùmúŋè}
cavité *f* fámme {fámme}
ce ɖun, híŋ, kɛ, wo
ceinture *f* kéeki {kéecè}, sòro {sòrèè} tɛɛ {tɛè}
cela ɲɔɔ, wo
célibataire *f* (**femme**) jantilimaane {jantilimaane}
célibataire *m* (**homme**) mùsubónɔ {mùsubónè}
celui ɔn, wo
celui-ci même tígi
celui-là kɛ
cendre *f* bùgutá {bùgutáa}
cent kème
centre *m* sàntíri {sàntíre}
centre *m* de la sous-préfecture sùpreɖetír
cependant àdún
cercueil *m* gbálanga {gbálangà}, gwéki {gwékè}
cérémonie *f* háaju {háajuè}, jàma {jàmáa}
certain de dóo {dóe}
certain dándo
cerveau *m* gáandi {gáandè}
cesser fàtan, dúfen
chacun mòkála, kála
chagrin : être chagriné mónɛ
chagriner máandine
chahut *m* ɲɔɲáa {ɲɔɲáa}
chaîne *f* òlókó {òlókéè}
chaise *f* jùllɛɛ {jùllɛè}, sìgidúla {sìgidúlà}, yérékuntu {yérékuntè}
chaleur *f* ngúlendi {ngúlendè}, wòsi {wòsèè}
chambre *f* bón {bónè}, sáanburu {sáanburè}
chameau *m* bábu {bábuè}, cápúrta {cápúrta}
champ *m* fàra {fàràa}, hóllande {hóllandè}, póton {pótonè}, sènɛ {sènéè}, séppure {séppurè}
champignon *m* púnne {púnnè}
chance *f* àrsíkɛ {àrsíkè}, sàháaba {sàháabà}
chancre *m* lánna {lánnà}
changer fàlin, yèlɛmán
changer de vêtements mafálin
chanson *f* sígi {síge}
chant *m* réligieux béeti {béetè}
chanter sígi lá
chanter des louanges wákke

chanter la prière jáare
chanteur *m* pése {pése}, sígifoɔlaa {sígifoɔlaa}, sígilaalaa {sígilaalaa}
chapeau *m* kufúne {kufúnè}, sálala {sálalà}
chapeau *m* de paille líbiti {líbitè}
chaque fʔoo
chaque fois kookó
chaque jour lúnwʔolún
charbon *m* fúur, kènbu {kènbúè}
charge *f* dóni {dònèè}, kiti {kitéè}
charité *f* sádaka {sádakà}
charnière *f* de porte kòréne {kòréne}
charrue *f* sárin {sárine}
chasse *f* wáaɲeri {wáaɲere}, wàɲóori {wàɲóore}
faire la chasse wáaɲe
chasser gbén, wáaɲe, jókki
chasseur *m* donso {donsèè}, féllirilaa {féllirilaà}, wáaɲelaa {wáaɲelaà}, wáaɲerikeɛlaa {wáaɲerikeɛlaa}
chat *m* ɲàari {ɲáare}
châtiment *m* sògórɔ {sògóre}
chatouiller killi
chaud gbàndi {gbándè}
chauffer (se) gbàndi, káliya
chauffeur *m* sòféru {sòfére}
être chauffeur pútaputa
chaussures *pl* sàmatá {sàmatáa}
chauve-souris *f* tɔsa {tòsaa}
chef *m* fúla {fúlà}, kùntigi {kùntigè}, mansa {mànsaa}, ɲáatasoo {ɲáatasoè}, pàtórɔn {pàtróroɲè}, sáatigi {sáatigè}, sɛfu
chef *m* de famille jóngallɛ {jóngallè}, lúutigi {lúutigè}
chemin *m* kila {kílà}, tàrawó {tàrawóè}
chemise *f* dòríki {dòríkè}
cher gbèlɛ
cher (être) gbèlɛyá, síya
chercher ɲínin, tàɲíni
chercher à obtenir gèɛ
cheval *m* sòo {sòèè}
cheveux *m* pl kùnsígi {kùnsígè}
cheville *f* ɲágin {ɲágine}
chèvre *f* bàa {bàa}
chez bàta, kùnma
chien *m* wùlu {wùlèè}
chimpanzé *m* dèemu {dèemuè}
Chinois *m* sínuwa {sínuwà}
choisir súɛ
choix *m* kèɲɲa {kèɲɲáa}
choqué (être) ɲáldɛ
chose *f* fén {féne}
chuchoter sòndi

ciel *m* sán {sájɲè}
cigarette *f* sìgaréti {sìgarétè}
cil *m* ɲáatii {ɲáateè}
ciment *m* símɔn {síɲɔɲè}
cimetière *m* bérɔfɛ {bérɔfɛ}, gàburúso {gàburúsè}, sàaru {sàaréè}
cinéma *m* wídeyo
cinq lóolu {lóolè}
cinquante bíilòolu
circoncis (être) jìgi
circonciseur *m* bárijelu
ciseaux *m pl* mékɛkkɛ {mékɛkkè}
citron *m vert* cáwudɛ {cáwudè}, káccu {káccuè}, lɛɛmunɛkúmu {lɛɛmunɛkúmè}
clan jànbu {jànbúè}
nom *m de clan* kóntɔri {kóntɔrè}, jànbu {jànbúè}
clair (être) gbé
claquettes *f pl* péttu {péttuè}
clarière *f* fúga {fúgà}
classe *f* klási {klásè}
clef *f* sáabi {sáabè}
mettre sous clef sóki
client *m* kiliyan {kiliyaɲè}
clip *m* pésɛ {pésè}
cliqueter iidɛ
cloche *f* nɛgɛ {nɛgɛè}
clôture *f* sànsan {sànsáɲè}
clôturer húrugɛ, sànsan
clou *m* póntin {póntiɲè}
clouer gbàngban
club *m de village* péminansi {péminansè}
cobra *m cracheur* finton {fintónɲè}
cochon *m* kòsɛ {kòsɛè}
cocoricos : pousser des cocoricos kɛɛkɛ, kɛkkɛɛ
cocotier kùukunáati {kùukunáatè}
co-épouse *f* sɪna {sɪnáà}
coffre *m en métal* kànkíran {kànkíraɲè}
cogner (se) tugu
coiffeuse *f* kùndaaláa {kùndaalàà}
coiffure de femme *sp.* sàrán {sàráɲè}, tùru {tùrèè}
coin *m* sára {sàrà}, sóbɔɔndu {sóbɔɔndè}
coincer (se) kàkan
coincer (se) dans la gorge dégun
col *m* (partie de vêtement) kóɔlu {kóɔlè}
cola *m* (arbre) gùnbánbe {gùnbánbè}
cola *m* (noix de) wòro {wòrèè}
collecter bó
coller kòli, nára
collier *m* kónɔkonɔn {kónɔkonɔɲè}
colobe *m* kùla {kùlànù}

colonisation *f* nòɔya {nòɔyáà}
coloniser kólonize
combien ? jèlu
commandant *m* kùmandán {kùmandáɲɛ}
commander kúmandɛ
comme há
commencement *m* dáa {dáà}, fóló {fólɛ}
commencer fóló, dáabita, fòkkite
commencer (jour) ká
commencer (nuit) kò
comment káamìn, kómìn, kámà
commerçant *m* jùla {jùlää}, màmayitariláa {màmayitarilää}
commerce f jùlayá {jùlayää}, màmayitári {màmayitáre}
faire du commerce jùlaya
commission *f* kíilaya {kíilayà}
commissionner lawúli
communiquer dántɛgɛ
comparer súman
compétition *f* kúpu
complètement féw, kèlétu, póyi, pʊs, kén
comploter kánba
comportement *m* sòn {sòɲɛɛ}
compréhensible (être) gbé
comprendre lón, mɔɛ, nòn, ɲáalon, fàamu
comprendre (se) fáamɔndirɛ, fáltondirɛ
comprimé *m* kómpirime {kómpirime}
compter dán, kònti
concernant tán {táɲɛ}
concession *f* (l'ensemble des cases) gállɛ {gállɛ}
condiment *m* bántu {bántuè}
conduire labòri
conduite *f* sòn {sòɲɛɛ}
confiance *f* hóolinkinari {hóolinkinarè}, kàrífa {kàrífà}
avoir confiance hóolinkine, hóoli
confier fáwe, kàrifá, lakàrifá
conflit *m* kèlɛ {kèlɛɛ}, gèrɛ {gèrɛɛ}
confusion *f* ɲànsaɲára {ɲànsaɲará}, ɲòɔɲáa {ɲòɔɲáa}
confus (être) ɲáake
congé : prendre congé wàyinɛ
congédier lásìgi
connaissance *f* hàkkilimayá {hàkkilimayää}
prendre connaissance de talón
connaisseur *m* du Coran téllitɛlaa {téllitɛlaa}
connaître lón
connard *m* sòofálu {sòofálè}
connu (être) tabó
conseil *m* káwandili {káwandilè}, wáajɔ {wáajɛ}
suivre le conseil jókki

conseiller làlì, wàajɛ, káwandi
conséquence *f* dònì {dònèè}
conserver (se) màra
considération *f* gbíliya {gbíliyà}
prendre en considération kònti, talón
considérer fàamu, kònti
considérer comme lón
construire gbàsi, lò
content (être) gíjɛ, jíjɛ, sɛɛwa, tadiya, túgan
conte *m* tàli {tálèè}
contenter tadiya
conter un conte tàli
continuer jókki, lò, tó
contredire sòosò
contrée *f* sauvage búrun {búrunɛ}, búrusa, wúla {wúlà}
contribuer fáwu
contribution *f* fáwɔ {fáwè}, ittu {ittué}
contusion *f* tákkuru {tákkurè}
convenir bèn, háwure, háldɛ, tabita
copain *m* fúlan {fúlanɛ}
coq *m* ndònton {ndòntónɛ}
coquillage *m* kéɛdɛ {kéɛdè}
coquille *f* kéɛdɛ {kéɛdè}, fóron {fóronɛ}, wónbo {wónbè}
Coran *m* àlburána {àlburánà}
corbeille *f* dèbɛ {dèbèè}, gbàsaká {gbàsakàà}, sànkátán {sànkátánɛ}, sàjasaŋa {sàjasaŋà}
corde *f* jùlu {jùlèè}
cordonnier *m* gárankɛɛ {gárankɛè}
corne *f* (d'un animal) bíja {bíjà}, gáláaɗi {gáláaɗè}, kére {kére}
corps *m* báli {bálè}, fati {fatèè}, sùu {sùèè}
corriger fálgite
côte *f* békkɛ {békkè}, bíriyɛ {bíriyè}
côté *m* fàna {fànaà}, séra {sérà}
cotiser (se) bólolakàfu
coton *m* búna {búnà}
cotonnier *m* gèsi {gèsèè}
cou *m* kán {kánɛ}
couché (être) lá
coucher (se) resp. bèli
coucher (se) sur le dos ján
coucher avec qqn yén
coude *m* jókke {jókkè}, nùngán {nùngánɛ}
coudre kára
couler júurɛ, síwe, wòyɔ
couleur *f* kùlɛɛr
coup *m* (sport) kúpu
coup *m* de fusil lówaandɛ {lówaandè}
coupe-coupe *m* kínpa {kínpà}, kùrukélɛn {kùrukélɛnɛ}

couper kúntu, tɛgɛ
cour f kúuru {kúurɛ}, lúu {lúɛ}, suntu {suntɛɛ}, tánde {tándɛ}
courber (se) kòtɔya, kùru, mɛdɛn
cœur m jùsu {júsɛɛ}, sòn {sòɲɛɛ}
courage m jùsu {júsɛɛ}
courir bòri
cours m kàran {kàráɲɛ}
courageux (être) ɲáɲa
court sutun {sútuɲɛ}, wutuma {wútumà}, wútu
être court sùtuman, wútuya
cousin m dénɲogɔ, dínboori
cousin m à palisanterie sànakú {sànakùɛ}
coussin m bùutu {bùutɛɛ}
couteau m kínpa {kínpà}, mùru {mùrɛɛ}
couteau m pliant kátimuru {kátimurɛ}
coûter bó
coûteux gbɛlɛyá
couvercle m lifa {lifáà}
couverture f bútinɛn {bútinɛɲɛ}, dáradɛli {dáradɛlɛ}, súddare {súddarɛ}
couvrir bútin, fónɛ, madògon, masùusa, sùtura, súumɛ, talá
crabe m gɛɛgɛɛ {gɛɛgɛɛɛ}
cracher túttɛ
crâne m gbɛnkɛn {gbɛnkɛɲɛ}, kùn {kùɲɛɛ}
crapaud m tòtikúngbilin {tòtikúngbilinɛ}, tòtipáccala {tòtipáccalà}
cravache f pòròkúntu {pòròkúntɛ}, pòrònáttà {pòrònáttà}, sáwru {sáwrɛ}
crayon m kɛɛyón {kɛɛyónɛ}
créateur m tàalaa {tàaláà}
créer sínkɛ, dáa
crépuscule m fùturó {fitirɛ}
crête f tùru {tùrɛɛ}, júbaado {júbaadoɛ}
creuser jàsin, sèn, sógoren, sòyi
creuser (d'un animal) gírbitɛ, páyita
crevasse f dùɲɛ {dùɲɛɛ}
crever lánčan
crevette f sònsón {sònsónɛ}
crier sònkɔ
criminalité f bándiya {bándiyà}
criminel m róbɛɛ {róbɛɛɛ}
être criminel bānfāruya
crocodile m bānba {bānbāà}
petit crocodile m bānbajón {bānbajónɛ}
croire síkkɛ, tàran
croquer ɲími
cueillir bó
cueillir (les fruits) tétɛi
cueillir les restes de la récolte páyitɛ
cuiller m kùyéɛri {kùyéɛɛ}
cuire bārabāra

cuire (au feu) bintan
cuisine f kúri {kúré}
cuisiner tábi
cuisinière f dàgalóolaa {dàgalóolaa}, tábirikεεlaa {tábirikεεlaa}, tábirilaa
cuisse f tògo {tògέέ}
cuivre m síla {sílaà}
culbute f yála {yálà}
culotte f kùrsu {kùrsée}
cultivateur m sènεkeláa {sènεkeláa}, sènεwotoláa {sènεwotoláa}
cultiver kí, lán, sènε, tùtu
curiosité f kúnpa {kúnpa}
être curieux kúnfa
cussonia m bólókuntu {bólókuntè}
cuve f súnbo {súnbè}
cuvette f súnbon {súnbonè}

D – d, comme *d'abord*, *d'accord*, *dangereux*

d'abord bütun, kènén, yànnín
d'accord módi, yòo
dangereux (être) makílan
dans búutò, kónò, mà, nètò, tò, téèma
dans tous les cas náawóoŋaa
dans trois jours sínantàko
dans une semaine lóokun {lóokunè}
danse f (avec frappement des mains) bólotasumun {bólotasumunè}
danse f (dansée au mariage devant la mère de la mariée) jònjóri {jònjóre}
danser dínbi, dòn
danser en faisant de longs pas máŋaga
de bó, dúla, kò, wá
de bonne heure f píŋ
de nouveau bütúgun
de temps en temps sáyisaayi
débattre tárbòndirε
déborder bón
debout (être) lò
débrouillard m kálabantò {kálabantè}
débrouiller (se) débruyε, tànbi
début m dáa {dáa}, fólò {fólè}
décéder latànbi
décès m sàaya {sàayàa}
décevoir jùrε, máandine
décharger sársitε
décharger (se) féεya
déchirer fára
déchirer (se) fára
décider ánniyε, hábβε, kíiti, mǐjε, súman
décision f désyon {désyonè}, kíiti {kíitè}, mǐjóri {mǐjóre}

décortiquer wótɔ
découpé fɛɾɛn {fɛɾɛɲɛ}
découper kúntu, takúntu, tatéɣɛ
découvrir írte, úlufite
dedans búutò {búutɛ}
défaire sóli
défaire (se) fúlen, tàláncan
déféquer kè
défier lagbèlɛya
déformer (se) dù, táayɛ
défrichage *m* sóppuru {sóppurɛ}
défricher lánfan
dehors *m* bánta, gbéɛ {gbéɛ}, kéɲɛ {kéɲɛ}
déjà kísan
déjeuner dàtaká
délabré kórɔn {kórɔɲɛ}
délit *m* kèwuya {kèwuyáa}
demain sínàn
demander mákani, mǎɲìninka, ɲìninká, táɲìninka, tára,téfi
déménager sótti, tahóɗi
démodé (être) macúmaya, makímaya
démon *m* sáytanɛ {sáytanɛ}
dénombrement *m* kòntɛ {kòntɛɛ}
dénouer tasàba
dénouer (se) fúlen
dent fɲín {ɲínɛ}
dépêcher (se) háwujɛ, kéɲɛ
dépenser (temps) bán
dépenser (argent) dèpansi, sà
déplacer lanámaya
déplacer (se) sótti
déplaire gbóɔya
déployer fóni
déplumer mawùtun
déposer en haut yòngi
déposer par terre típpɛ
depuis gílá, ìlà, kàbóɔ, kàtáa, dèpí
député *m* dèpitɛ {dèpitɛɛ}
déraciner írte, wùtun
déranger sònja
dernier sákkitoɔɔɔ {sákkitoɔɔɛ}
derrière kóɔmà
derrière *m* júu {júɛ}
dès que féw, tún
désagréable gbó, gbóɔma {gbóɔmà}, tagbóɔ
descendre jìgi
désespérer kóntɔfili
déshabiller òrti

désir *m* lóɔ {lóɔɛ}
désobéir yéddi
désordre *m* págay, ɲòɔɲáa {ɲòɔɲáa}
désormais biɲáatò
dessus *m* kántɔ
déterrér írtɛ
dette *f* dónto {dóntɛ}
deuil *m* (d'un homme pour sa femme) lándá {lándáa}
deuil *m* (d'une femme pour son mari) fùɲa {fùɲáa}
femme *f* **en deuil** pour son mari fùɲatò {fùɲatòɛ}
deux fila
devant kòtɔ, ɲáa {ɲáa}
développement *m* tósɔtɔ {tósɔtɛ}
développer sàbati
devenir ké, má
dévêtir bórɛ
devin *m* félerlaa {félerlaa}
devinette *f* sànda {sàndáa}
devoir bèn, gásɛ, kán
devoir *m* dúwa {dúwà}
dévorer ɲimi
diable *m* sáyɛ {sáyɛɛ}
diarrhée *f* bòɔlabóri {bòɔlabóre}
Dieu *m* álla
par Dieu wállahi
Dieus Tout-Puissant tàalaa {tàaláa}
Dieu merci ! nfásala
diffamer makára
différent (être) fátan, wàkkíɛ
de différents types nɔnɔma {nɔnɔmà}
difficile gbɛɛ, gbɛɛman {gbɛɛmanɛ}, gbɛɛn, tagbóɔ
difficulté *f* nánbara {nánbarà}, *f* ɲáagbaa {ɲáagbaa}, *f* pròblɛm {pròblɛmɛ}, *f* sàttɛndɛ {sàttɛndɛ}, *f* sònja {sònjáa}, *f* tóɔɔya {tóɔɔyà}
diffuser (se) júɛjúɛ
dimanche *m* álahatti {álahattɛ}, dímaasi {dímaasɛ}
diminuer dóɔya, dúyite
dîner kíiman
dîner *m* kíiman {kíimanɛ}
dire fɔ, hóllite, ko, yíta
dire au revoir sáara, sàrawolo
direction *f* fàn {fànɛɛ}, sɛngɔ {sɛngɔɛ}
diriger kúmandɛ, latɛlen
diriger (se) kúndi, kùntɛlen
discours *m* kóngol {kóngolɛ}
discussion *f* yɛwtɛɛ {yɛwtɛɛɛ}
discuter fɔ, sàba, yéwuti
diseur *m* **de bonne aventure** félerlaa {félerlaa}
disparaître múute

dispensaire *m* làbutáani {làbutáanè}
disperser júnjun
disperser (se) júɛjure
disponible (être) tasòto
dispute *f* kèlɛ {kèlɛ̀ɛ̀}
disputer tárbɔndirɛ
disputer (se) gèrɛ, ɲáagàsi, wàddɛ, kèlɛ
dissipé : vivre une vie dissipée yáagɛ
dissoudre (se) yóɔsitɛ
distribuer tafátan
distribuer (nourriture) rótti
district *m* nókkurɛ {nókkurɛ̀}
divers nɔnɔma {nóɔnɔmà}
divertissement *m* tólon {tólonɛ̀}
divertir (se) ɲáalatɛgɛ
divination *f* félerɛ {félerɛ̀}
diviser tálan, fátan
diviser (se) en groupes klàsɛ
division *f* fátan {fátanɛ̀}
dix tán {tánɛ̀}
Djallonké *m* jállɔnkéɛ {jállɔnkéɛ̀}
djembé *m* jɛnbe {jɛnbéɛ̀}
djihad *m* jɛhaadi {jɛhaadè}
docteur *m* dòftóru {dòftóré̀}
document *m* káydi {káydè}, sɛbɛ {sɛbɛ̀}
doigt *m* bólokondin {bólokondinɛ̀}
petit doigt *m* sílatunden {sílatundè}
donc dún, háray, hári, nɔn
donner bó, dí, lakée, kó, wátte
dormir kinnógo
dos *m* kóo {kóɛ̀}
dot *f* fútu {fútè}
douane *f* dùwán {dùwánɛ̀}
double *m* súfa {súfà}
douleur *f* dúme {dúmè̀}
drap *m* wáanaarɛ {wáanarè̀}
drapeau *m* dàrapo {dàrapóè̀}
droit (avoir le) bèn
droit (du côté opposé au cœur) kini {kínè̀}, bɛtɛ {bétè̀}
droit *m* dúwa {dúwà}
drôle (être) makírdɛ, kírdɛ
du côté de telen, tígan
du même age filanma {filanmà}, màɲógo {màɲógè̀}, nbóo {nbóɛ̀}
du tout foyi
duper máandine, mafélɛ
dur gbèlɛ
devenir dur jà
durcir ɲibɛ (plante)

durée *f* de la vie s̄ii {sèè}

durer m̄é

E – e, comme *eau, écaille, écarter*

eau *f* j̄ii {jée}

écaille *f* d'un arbre wónbo {wónbè}

écarter les jambes ou les mains pánsa

échanger fálin, mafálin

échapper fúutε, h̄etti, námaya, súyitε, w̄uli

écho : faire écho húnnaḃita

échouer k̄ori, mánkε

éclater lánčan, málán

éclater (éclair) málumalu

école *f* l̄ekkɔl {l̄ekkólè}

manquer l'école sóome, lúppε

écolier *m* l̄ekkɔl {l̄ekkólè}

économies *f pl* j̄ikkε {j̄ikkéè}

écorce *f* k̄óɔ {k̄óè}, wónbo {wónbè}

écorcer s̄irε

écorchement *m* bósori {bósorè}

écorcher (peau d'animal) bóso

écorcheur *m* bósorilaa {bósorilaa}

écosser kósin, màkáa, mawòtɔ, wòtɔ

écouter ḡenti, h̄èḃi, tólomalò

écraser (dans le mortier) lóppi

écrémer débédεbε

écrevisse *f* s̄onsón {s̄onsónè}

écrire s̄ébe, w̄indε

écriture *f* w̄ind̄eri {w̄ind̄erè}

écrouler (s') b̄oyi

écuelle *f* m̄iran {m̄iraṇè}, p̄òɔrε {p̄òɔréè}, p̄àráasi {p̄àráasè}

écumoire *m* pásuwáru {pásuwáre}

écureuil *m* k̄èrɛn {k̄èréṇè}

éduquer k̄òlo

effort *m* yángi {yángè}

faire des efforts ḡèrε

effet : avoir un effet òita

égal k̄áj̄ṇa, kelenma {kelenmà}

être égal b̄èn, kán

égratigner (s') m̄aḡorogóro

égoïste (être) kón

élections *f pl* w̄ótε {w̄ótè}

électricité *f* kúran {kúraṇè}, táa {táa}

éléphant *m* s̄ènba {s̄ènbáa}

élevage *m* k̄olóri {k̄olóre}

élève *m* k̄aranbágatɔ {k̄aranbágatɔè}, l̄ekkɔl {l̄ekkólè}

élever dánkun, k̄òlo, labálu

éleveur *m* kòlorilaa {kòloriláà}, nàafulukololáa {nàafulukololáà}
elle *a*
elles *anu*
éloge : faire l'éloge jáare
éloigner mabó
être éloigné jènɲeya
éloigner (s') mabó, yànfaya
embellir tabèn
embêter sònja
embrasser súnbu
embrouiller ɲasaɲasa
émettre un son ko, kúlɛ
empêcher d'obtenir kón
emporter cúurɛ
emprunter jùlu
en bon état ɲonɲon {jónɲonɛ}
en cas kómìn
en ce moment même káakaakaa
en face de ɲáakoto {ɲáakotɛ}
en fait tódè
en même temps kisan
en plus fàhín, tódè, tugun
en vain káa
faire travailler en vain yángi
enceinte : devenir enceinte búujiga, búumaya, kóri
enclore dòn
enclos *m* dǐngira {dǐngirà}, kúla {kúlà}, wòrɛ {wòrɛɛ}
encore gbɛɛ {gbɛtɛ}, tugun
faire encore une fois máfila, búritɛ
encore un dóondo {dòndɛɛ}
endormir (s') dúfen
endroit *m* bàta {bàtáà}, dúla {dúlà}, fàn {fànɛɛ}, káa, kàn, séngɔ {séngɔɛ}, sìgidúla {sìgidúlà}
enduire masùusa, sùusa
endurer dǐɲɛ, sábalɪ, mùɲu
énergie f dòolɛ {dòolɛɛ}
énervé (être) séetinɛ
enfance f kòloyá {kòloyáà}
enfant dén {dɛɲɛ}, dénden {dénneɛ}, sòtɔdén {sòtɔdɛɲɛ}
enflure f búurɛ {búurɛ}
enfoncer labìla, yánsan
enfoncer (s') bìla, úlufitɛ
engager dans bìla
engrais *m* fòyón {fòyónɛ}, tòli {tòlɛɛ}
enivrer (s') súlɛ
enlever bó, taká, labìta
ennemi *m* jágu {jáguɛ}, júgu {júgɛ}
ennui *m* tàna {tànáà}

enquêter téfi
enrouler mílin, mórómɔɔ
enseignant *m* kàramókɔ {kàramókè}, lèkkɔlkaramó {lèkkɔlkaramókè}
enseignant *m* méteru
enseigner dègen
ensemble (être) wóndi
faire ensemble dèn, júunde
entasser médèn
entendre mén, móε
entendre (s') fáamɔndirε, fáltondirε, tabita, hálde
enterrement *m* sùturá {sùturáà}
enterrer bélne, biri, lawàttinε, madògon, sùturá, wáttinε
entêté gbèlε
être entêté gbèlεyá
entier fío
entourage *m* féε {féè}
entouré (être) fò
entraîner dans un danger, problème yólli
entre téèma
entrer bila, dòn, kùn
entretenir dánkun
envie flógɔ {lógè}, sàgɔ {sàgókè}
environs *m pl* séra {séra}, fan {fànέέ}
envoyé *m* kíilaya {kíilaya}
envoyer dóni, kí, kíilaya, latànbi, lawúli
épargne fjikε {jikéέέ}
épaule f kàbankún {kàbankúnέέ}
épi *m* gónbε {gónbè}
épices *f pl* (faite à partir de graines de néré) súnbara {súnbara}
épieu *m* tùga {tùgáà}
épine fbúllε {búllè}, nágín {nágínέέ}, ηànin {ηàninέέ},
épine (de porc-épic) yólɔ {yólè}
éplucher kósín, wótɔ
éponge *m* : **laver** avec une éponge yirige
époque f kánpa {kánpa}, tèlε {tèle}
épouse *f* mùsu {músè}
épouser jíga, jónbaya
époux *m* jígabaga {jígabagà}, kàyi {kàyéέέ}
épreuve f èksamén
éprouver latànbi
éraflure f gòrogóro {gòrogóre}
escargot *m* jànpáta {jànpátà}
esclave *m* jòn {jònyáà}
espérer tánginε
espoir *m* jikkε {jikéέέ}, yíli {yílè}
donner de l'espoir à latánginε, tánginε
esprit *m* (qualité) hàkkíli {hàkkílè}, níi {née}
esprit *m* (être surnaturel) jíinna {jínna}

F – f, comme *fabrication, fabriquer, face-à-face*

fabrication f dáari {dáarè}

fabriquer dáa, laɲɲɲa, lésɛ, séɲɛ

face-à-face ténkun

fâché (être) bírɛ, séetinɛ, mónɛ, dímiya, ɲáɲa, ɲáɲaya

facile dí, sònɔma, tadíi

être facile nòɔya

fagot m kiti {kítée}

faible fúyantɛ {fúyantè}

être faible jáasɛ

faiblement dóyidoyi

faim f kòmɔ {kòmée}, kónko {kónkè}, kóɔɔ {kóɔjè}

faim f de viande mɛɛya {mɛɛyáa}

faînéant m bánfaru {bánfarè}

faire ké, má, wáli

faire de son mieux wakkílɛ

faire exprès téwu

faire face ɲáatigilɛn, télen, kúndi

faire mal dúmɛn, tatè

faire signe háylɛ, kánnabɔ

falloir : il faut que bɛ́, fɔ́, koꝛꝛyi, máa

famille f báarɛnma {báarɛnmà}, bɛngure {bɛngurè}, bɔlondá {bɔlondáa}, bɔndaa {bɔndaa}, dénɔɔya {dénɔyà}, fami, lúu {lúè}, gállɛ {gállè}

chef m de famille jóngallɛ {jóngallè}

fardeau m doni {dónée}

farine f fáarin {fáirɲè}

fatigué (être) kòri

faucher wòrtɔ

faucille f wòrtɔ {wòrtée}

faucon m sègélɛ {sègélè}

façon f nónɔ {nónè}, súfa {súfà}

félicité f hɛɛra {hɛɛrà}, sàháaba {sàháabà}

femme f mùsu {músè}

femme f pas mariée cúccuru {cúccurè}

femme f bien-aimée báata {báatà}

femme f de neveu káawu

femme f du neveu dáati

femme f en deuil pour son mari fùɲatɔ́ {fùɲatɔ́è}

femme f enceinte búumatɔ {búumatɔè}

fendre fára, tatè, tè

fendu fɛɛɛn {fɛɛɛɲè}

fenêtre f finɛtɛɛ {finɛtɛɛè, finɛtɛɛè}

fente f dùɲɛ {dùɲéè}

fer m nɛgɛ {nɛgée}, sùlunégɛ {sùlunégè}

fer m à repasser fɛɛru {fɛɛruè}

fermement gbɛ́n, kíi

fermer sóki, tágun

fermeture *f* **éclair** fÉrmEtir {fÉrmEtirÈ}
fertilisé (être) tòli
fesse *f* jùugbólò {jùugbólè}, júu {júè}
fête *f* jàma {jàmàà}, sáli {sálè}, swáare {swáarè}
fétiche *m* sánamu {sánamuè}
feu *m* táa {táà}
petit feu *m* gbÉEgbeE {gbÉEgbeÈ}
feuillage *m* fitaare {fitáarÈ}
feuille *f* fíta {fítà}, yàmba {yàmbàà}
feuille *f* **de patate** tólofara {tólofarà}
fiable kélɔi
fiancée *f* jónba {jónbà}
ficelle *f* gáara {gáarà}, jùlu {jùlèè}
fidèle (être) dófte, kùmmasa
fidélité *f* dófɔ {dófɔÈ}
rester fidel à fíbe
figue *f* tòro {tòrèè}
fil *m* gáara {gáarà}
filer (tisser) wùrundu
filet *m* de pêche báajala {báajalà}, filijóɔ {filijóÈ}, jòɔ {jòÈ}
fille *f* dénmusu {dénmusè}; súnkutun {súnkutunÈ}
film *m* pÉse {pÉsÈ}
fils *m* dén {déɲÈ}, dénkaye {dénkayè}
finalement háa
finir bán
fixer avec des clous gbàngban
flamme *f* táa {táà}
petite flamme *f* gbÉEgbeE {gbÉEgbeÈ}
flair *m* fɔɔfi {fɔɔfèè}
flairer súnbu
flèche *f* bèɲe {bèɲÈÈ}, dágan {dáganÈ}
fléchir fàga
fleur *f* féere {féerè}
fleuve *m* báa {bàà}
flotter núnbe, wòyɔ
flûte *f* tánbin {tánbinÈ}
foi *f* diina {diinà}
foie *m* búɲa {búɲà}, héere {héerÈ}
fois *f* dúlaa, kèɲɲa {kèɲɲàà}, kóo {kòè}
fonder sínke, tínbe
fondre hónɔi, lÈE, yóosi, táaye
fonio *m* fónɔ {fónɔÈ}
fonio *m* préparé làtu {làtúè}
football *m* bàlonsú {bàlonsué}
fou : devenir fou faatiyá
force *f* fanga {fàngáà}, mírin {mírinÈ}, dòole {dòolèÈ}
forêt *f* bòfɔ {bòfÈÈ}, fitaare {fitáarÈ}, túu {túè}
forge *f* fàn {fànÈÈ}, tógo {tógè}

forgeron *m* dáaríkɛɛlaa {dáaríkɛɛlaà}, nùmu {nùmée}
fort belebele {bélebelè}, dɔɔlɛma {dɔɔlɛmà}, kóobèn, gb'én
fort (pour le verbe kiti 'attacher') kii
fosse *f* dinka {dùnkáà}
fossoyeur *m* ðinkafáralaa {ðinkafáralàà}
fou *m* faato {faatóè}
fouet *m* pòrɔkúntu {pòrɔkúntè}, pòronáta {pòronáttà}, sáwru {sáwrè}
foulard *m* jàla {jàláà}, kùnkíti {kùnkítè}, kùnnasíte {kùnnasítè}
foulard *m* porté par la fiancée pendant le mariage tíggarɛ {tíggarè}
foule *f* dúniya {dúnijà}, jàma {jàmáà}, nbātu {nbátúè}
foumeau *m* sùlo {sùléè}
four *m* fúur
fourchette *f* fùsɛ́ti {fùsɛ́tè}
fourmi *f* ðindíla {ðindíla}, máɲan {máɲanè}, ménɛmɛnɛ {ménɛmɛnè}, sìnsíla {sìnsíla},
 nénɛnɛnɛ {nénɛnɛnè}, ràddo {ràddòè}
fourneau *m* fúrnɔ {fúrnè}
fournir júggɛ
fourré *m* kòotúu {kòotúè}, fɔ́yón {fɔ́yónè}
foyer *m* fàn {fàɲɛ́è} (atelier) (dans la forge)
fracturer tè
frais kutan {kútaɲè} (aliments)
franc *m* fàran {fàraɲè} (monnaie)
France *f* Fàransè
franchement sàbù
francolin *m* càccarɔ {càccaróè}, wòlo {wòlée}
frapper bònbo, gbàsi, kùdu, tínba
frapper les grains après la récolte fé
frapper à la porte kónkɔn
frapper fort búlan
frère *m* aîné kòto {kòtɛ́è}
frère *m* cadet dógo {dógè}
 frictionner m̀òomɔ
fripon *m* bólomaɲagantɔ {bólomaɲagantè}
froid kima {kíma}
être froid kímaya
froid *m* kima {kíma}
fromager *m* bantan {bàntáɲè}
front *m* tíinde {tíindè}
frontière *f* dàn {dàɲɛ́è}, nàanin {nàaníɲè}
frotter gbàsi, mam̀òomɔ, m̀òomɔ
frou-frou wósowoso (imite le frôlement)
froufrouter m̀ɛɲɛm̀ɛɲɛ
fruit *m* dén {déɲè}
donner des fruits dén
fumée *f* sìisi {sìisèè}
fumer fiime
fumier *m* jàɲɛ {jàɲɛ́è}
funérailles *fpl* sàaya {sàayáà}

fuseau *m* yìnda {yìndáà}
fusil *f* fínkáari {fínkáarè}, màrifá {màrifáà}
fusil *m* chargé de poudre sóppanippa
tirer avec un fusil tíire, félli, fòyi
fusillade *f* félliri {féllirè}, fòyíri {fòyírè}
futé kèwu
futur *m* ɲáa {ɲáà}

G – g, comme *gagner, gale, galipette*

gagner dans un jeu gáɲɛ
gagner de l'argent wáli
gagner sa vie bálu
gale *f* kàti {kàtèè}
galipette *f* yála {yálà}
garantie *f* séedeya {séedeyà}
garde *f* kántari {kántarè}
garder áynɛ, kántan, lamára, màra
ne pas garder pour qqn bèn
gardien *m* kántarikɛɛlaa {kántarikɛɛlaà}, kántarilaa {kántarilaa}, sóori {sóorè}
gargote *f* bári {bàrè}
garçon *m* dénden {dénɛɛ}, ndúguse {ndúgusè}, kàyi {kàyèè}
gaspiller tíɲa
gâteau *m* gàto
gâter tíɲa
gâter (se) tíɲa, tòli
gauche (main) mara {màrà}
gêner sònja
génération *f* jamáanu {jamáanè}
genette *f* filildu {filíldè}
génie *m* jínna {jinnà}
genou *m* kúngbɛɛn {kúngbɛɛnɛ}
genre *m* de súgu {súgè}
gens *pl* dúniya {dúnɲà}
gentil tadíi
génuflexion *f* dárde {dárdè}
gérer bíta
gerbe *f* kíti {kítèè}
germe *m* fétɛn {fétɛnɛ}
gésir ján
gifler tólogbàsi
gingembre *m* júnja {júnjáà}, ɲámaku {ɲámakuè}
glisser námaya
glorifier jáare
goitre *m* fòɔɔ {fòɔɔɛɛ}
gombo *m* náma {náma}, tàku {tàkúè}
gonds *m pl* kòréɲɛ {kòréɲɛ} (de porte)
gonfler fúnun, yìti

gorge *f* hónɔndɛɛ {hónɔndɛɛ}, kónɔndɔlu {kónɔndɔlɛ}
goûter métti
goutter sɪntɛ
gouvernement *m* gùwɛɾnɛman
gouverner mǎnsayá, nɔn
goyave *f* biyáke {biyákɛ}, gɔyáabe {gɔyáabɛ}
grâce à b̄ariki
grâce *f* d̄uba {d̄ubà}
grain *m* ábbɛɛ {ábbɛɛ}
donner des grains lasúlen
graine *f* de **nééré** kénda {kénda}
graisse *f* animal kén {kéɲɛ}
grand baa {báa}, belebele {bélebelɛ}, jóɔman (Dieu), kalaba, kòlo {kólɛ}, wálu {wálɛ}, yɛnyɛ
être grand yáagɛ, yáagɛya
grandir kèwuya, kòliya, kòloya, yèlɛ
grand-mère *f* màama
grand-père *m* mǎnkay, bɛnba
gratitude *f* b̄ariki {b̄arikɛ}
gratter maɲáɲa, mawòtɔ, ɲànsín, páyita, wóto
gratter (se) maɲáɲa, mǎnásɛ, mawòtɔ, ɲáɲa
gravats *m pl* wòngóɛ {wòngóɛ}
grave fitina {fitinà}
gravier *m* kócci {kóccɛ}
gredin *m* wúccundu {wúccundɛ}
greffé (mangue) gréfilen {gréfileɲɛ}
grenier *m* bontón {bontónɛ}, ságarɛ {ságarɛ}
grenouille *f* tòti {tòtɛɛ}
grenouiller náafigiya
griffe *f* ɲànsín {ɲànsínɛ}
griffer fára, ɲànsín
griller yílan
griot *m* b̄olon {b̄olonɛ}, b̄olonfóolaa {b̄olonfóolaa}, j̄eli {j̄elɛɛ}, ɲàmakála {ɲàmakála}
gronder iide
gros kiita {kiità}, kòlo {kólɛ}, kúnba {kúnbà}, bùlubúlu {bùlubúlu}
grossir búumaya, kòliya
grotte *f* fámme {fámme}
groupe *m* grúpu {grúpɛ}, kúruba {kúruba}
groupe *m* de **musique** làppáya {làppáyà}
guérir kéndɛya, tawúli
guérir (se) ndíkkɛ
guérisseur *m* bìle {bìlɛɛ}, bìlekáabara {bìlekáabara}
guerre *f* k̄ɛlɛ {k̄ɛlɛɛ}, ḡɛɛ {ḡɛɛɛɛ}
guerrier *m* ḡɛɛlikéɛlaa {ḡɛɛlikéɛlaa}, k̄ɛlɛk̄ɛɛlaa {k̄ɛlɛk̄ɛɛlaa}, sòofa {sòofáa}
guetter ɲòmoré
gueux *m* bólokolon {bólokolonɛ}
guib *m* harnaché m̄inan {m̄inanɛɛ}
Guinée *f* Làginɛ

H – h, comme *habileté, habiller, habitant*

habileté *f* nòɔya {nòɔyáà}

habiller (s') bórni

s'habiller bien kiti

habitant *m* bóndaalakaa {bóndaalakàà, káa {-káà}}

habitant *m* du pays dǔgurén {dǔgurénɛ}

habiter hódí, jigiya, lóosi, sìgi

habits *m pl* faani {faanéè}, fétibo {fétiboè}

habituer (s') déri

hache *f* tǔgǔrɛ {tǔgǔrɛè}

petite hache pour tailler des jeunes pousses d'arbre jéndɛ {jéndè}

hajji *m* aláji

hamac *m* jòɔ {jòè}

hameçon *m* kindólin {kindolínɛè}

harceler lapíni

haricot *m* sòsɔ {sòsɛè}

harmattan *m* cúraari {cúraarè}

harnais *m* sárin {sárinɛ}

harpe *f* bòlon {bòlónɛ}

hâter latériya

hausser kórta

haut jàn {jánɛ}, jenɛma {jɛnɛmáà}, yenyɛma {yényɛmà}, yenyɛ

devenir/être haut yènniya

héberger wérni, jigiya

hélicoptère *m* èliskoptér {èliskoptérɛ}

henné *m* jàbi {jàbéè}

herbe *f* narcotique drógu

herbe *f* sòlin {sòlinɛ}, sòɔrin {sòɔrínɛ}, bín {bínɛ}

hériter héɛɔɔɛ

heure *f* lǔɛru {lǔɛrɛ}

heureux (être) jíɛ, sǔɛwa, tadiya, gíɛ

heurter gbàsi

heurter (se) tǔgu, tabó

hier kúnùn

hippopotame *m* jíitɔminan {jíitɔminánɛ}, málín {málinɛ}

histoire fǎfǎɛ {ǎfǎɛè}, pàrti {pàrtée}, táarika {táarikà}

hivernage *m* sàma {sàamáà}, sǔtto {sǔttoè}

hochet *m* láala {láalà}

homme *m* mǔgɔ {mǔgǔɛè}, mǔgɔndenfin {mǔgɔninfinɛ}, kàyi {káyè}

homme *m* blanc pòrto {pòrtée}, tìbáabu {tìbáabuè}

homonyme *m* (porteur du même nom) tóɔman {tóɔmanɛ}

honnête (être) télen

honneur *m* gbíliya {gbíliyà}, tǔdungal {tǔdungalɛ}

honorer gbíliya

honte (avoir) màliya, màlu, yóosi

honte : faire honte wírte

hop ! càrakpíw, púrūnpurūnpurūn
hôpital *m* làbutáani {làbutáanè}
horloge *f* m̀òntóro {m̀òntórè}
houe *f* kéri {kérè}
petite houe *f* sígiyan {sígiyanè}
houpe *f* (coiffure de femme) tūru {tūrèè}
huile *f* túlu {túlè}
huit ságin {ságinè}
hutte de berger b̀ugu {b̀ugèè}
hyène *f* k̀ònk̀otakólo {k̀ònk̀otakólè}, s̀uluku {s̀ulukè}

I – i, comme *ici, idée, identique*

ici níi, yàn
idée *f* f̀è̀erɛ {f̀è̀eréè}
identique ḱelen {ḱeleɲè}, kelenma {ḱelenmà}
igname *m* káppɛ {káppè}, kúu {kúè}, ṕóten {ṕóteɲè}, p̀urɛ {p̀urèè}, ẃusen {ẃuseɲè}
il a
il faut que b́é, f́ó, koꝛ̀yi, máa
île *f* s̀úururɛ {s̀úururè}
illustration *f* ḿisal {ḿisalè}
ils anu
imaginer ḿiri
imam *m* álmaami, ìmáamu {ìmáamuè}
imbécile *m* k̀ò̀mɛ {k̀ò̀méè}
imiter ladègen, ɲáamala
immédiatement ɲ́óninɲ́o
implanter (s') níɲa
implorer madíya, s̀intirɛ, tára
impoli ɲ́áak̀òk̀óta
important k̀olo {k̀ólè}
être important ḱélɔ́i, ḿunanfan
imposer wátte
impossible : il est impossible de wánayɛ
impôt *m* f́aríla {f́arílà}, ìttu {ìttuè}, s̀ágállɛ {s̀ágállè}
inaugurer úddite
incendie *m* b̀intári {b̀intàré}
incirconcis *m* b̀ilakóro {b̀ilakóre}
inciter nàati
incliner (s') ýéngɛ
indicateur *m* máandɛ {máandè}
indication *f* s̀éedeyá {s̀éedeyà}
indigo *m* g̀ara {g̀aráa}
indiscret *m* náafigi {náafigè}
indiscrétion *f* náafigiya {náafigiya}
infliger b̀ila
information *f* dántɛgɛ {dántɛgè}
demander des informations f́ó

infraction *f* kèwuya {kèwuyàà}
inquiéter (s') áanɛ, ánnɛ, hámmi, máapɛ
inquiétude *f* jùsusáa {jùsusàà}
insérer (s') déndɛ
instrument *m* de travail pyúnden {pyúnnɛ}, úti {útɛ}, wálifɛn {wálifɛnɛ}
instrument *m* de musique tólonfɛn {tólonfɛnɛ}
espèce d'instrument de musique : bàta {bàtàà}, fóorofɛn {fóorofɛnɛ}
insuffisant (être) dógɔya
insulte *f* pòrɔntá {pòrɔntàà}
insulter lafé, nàani
intellectuel *m* téllitɛlaa {téllitɛlaà}
intelligence *f* hàkkíli {hàkkílɛ}
intense belebele {bélebelɛ}
intention : avoir l'intention ánniyɛ
intérêt *m* múnanfan {múnanfanɛ}, nàfa {nàfàà}
intérieur *m* búu {búɛ}
mettre à l'intérieur túnbe
intermédiaire *m* sábu {sábuɛ}
interroger jìninká
interrompre bóloka, latègɛ
intervenir bìla
intestins *m pl* tétɛki {tétɛkɛ}
intrigant *m* náafigi {náafigɛ}
intriguer náafigiya
inutilement káa
inviter énfite
isolément dānma

J – j, comme *jaloux, jambe, jatte*

jaloux *m* kónnantɛ {kónnantɛ}
jambe *f* gbèlén {gbèlɛnɛ}, dɛnsɛ {dɛnsɛɛ}, kèn {kɛnɛɛ}
jatte *f* pàràasi {pàràasɛ}
jaune nɛtɛlama {nɛtɛlamà}, púuta {púutà}
javelot *m* làbbóoru {làbbóorɛ}
je n
jeter cùrunkan, fòyi, labón, lafilì, bón
jeter (se) gbán
jeter en éparpillant sárin
jeter un coup d'œil jàalakalan
jeu *m* tólon {tólonɛ}
jeu *m* de dames dáamu {dáamuɛ}
jeu *m* du loup gbéllɔgbello
jeudi *m* àlkámisa {àlkámisà}
jeune et vigoureux kámarɛn {kámarɛnɛ}
jeune homme dénden {dénneɛ}, ndúguse {ndúgusɛ}, kámarɛn {kámarɛnɛ}
jeûner sún
joie *f* hàtagbúra {hàtagbúrà}, jàajnaa {jàajnaà}, sɛɛwaya {sɛɛwayà}

joli kéeɲin {kéeɲinɛ}
joue f gbán {gbáɲɛ}, kènke {kènkée}
jouer súye, tólon
jouer au jeu du loup gbéllon
jouet m tólonfɛn, tólon {tólonɛ}
joug m sùulógɔ {sùulógɛ}
jour m lún {lùɲɛɛ}, tèle {tèle}
clair m **du jour** bánta {bántà}
passer la journée telen
jour m **fériel** sállun {sállunɛ}
joyau m cúdaarɛ {cúdaarɛ}
jugement m kíiti {kíitɛ}
juger kíiti, ɲáawe
jumeau m fɛɛn {fɛɛɲɛ}, nbóɔ {nbóɛ}, syútáde {syútádeɛ}
jument f sòo {sòéɛ}
jupe f sípɔn {sípɔɲɛ}
jurer sɛɛla
jus m síi {séɛ}
jusqu'à háa
juste kénde {kéndeɛ}
juste (seulement) pɛ́t, téru
justice f sáriya {sáriyà}

K – k, comme *Kakabé, karité, kilomètre*

Kakabé m álmaamiyakaa {álmaamiyakaà} yònkáyi {yònkáyɛ}, kákkabe {kákkabɛ}
la langue kakabé m yònkúlè
pays des Kakabés álmaamiya {álmaamiyà}
karité m káara {káaraɛ}
kilomètre m kílo
kinkéliba m kànkilibá {kànkilibáà}
Kissi m kisi
Kourou-Maninka m kúrumaninka {kúrumaninkà}, kúru
kpelle m gbèrsɛ {gbèrsɛɛ}

L – l, comme *là, là-bas, labourer*

là ɲóɔ, ɲóɔndɛɔ
là-bas káa, ɲóɔndɛɔ, pàn
labourer (le champ) wóto
lâcher bóloka, fúlen
laid bònɔ, bonɔma {bónɔmà}
laisser bóloka, tó
laisser derrière soi tãmbi
laisser faire dí, tó
lait m nónɔ {nónɛ}
lame f d'une hache sóɲɛ {sóɲɛɛ}
lamentation f sóɔɔɔ {sóɔɔɛ}

lampe *f* lámpu {lámpuè}
lance *f* làbbóoru {làbbóorè}
lance-pierre *m* lànsɛ {lànsɛ̀ɛ̀}, làspɛɛ {làspɛ̀ɛ̀ɛ̀}, pòro {pòrɛ̀ɛ̀}
lancer lafili
langouste *f* sònsón {sònsónɛ̀}
langue *f* kán {káɲɛ̀}, kúlu {kúlè}, kúma {kúma}
langue *f* (anat.) nén {néɲɛ̀}
larmes *f pl* ɲáajii {ɲáajɛ̀ɛ̀}
laver kò
laver avec une éponge yirige
lécher métti
léger háyɛnden
être léger féɛya, háyɛ
lentement dóyi, dóndèn-dóndèn
léopard *m* kólo {kólè}
lèpre *f* kùna {kùnáá}
lequel ? ɲuman
lettre *f* létɛɛ {létɛ̀ɛ̀ɛ̀}
lever kórta, layèlɛ, náadɛ
lever (se) wúli, yèlɛ
lever (se) rapidement bára
lever (se) tôt sòri
lever (partie du corps) tóoni
lézard *m* mùluku {mùlukéè}, nbása {nbása}
leçon *f* kàran {kàráɲɛ̀}
liane *f* nónbo {nónbè}
libellule *f* jiikanka {jiikankà}
lier kiti, nàran, ràbbe
lier les pieds d'une vache tóngi
lièvre *m* sánden {sánnɛ̀}, sàrindén {sàrinnéè}
ligne *f* de pêche kɛɛn {kɛ̀ɛ̀ɛ̀ɛ̀}, ndólin {ndólinɛ̀}
lignée *f* bòlondá {bòlondáá}
limite *f* dàn {dàɲɛ̀ɛ̀}
limiter (se) à dàn
linceul *m* kàsa {kàsáá}
lion *m* jàta {jàtáá}, pyón {pyónɛ̀}
liquide putaputa {pútaputà}
lire kàran
lisse (être) námaya, néwu
lit *m* gbèngbi {gbèngbéè}, láafɛn {láafɛ̀ɛ̀ɛ̀}
livre *m* búku {búkè}, líwuru {líwuré}
livrer dóni, júggɛ
local *m* dùgurén {dùgurɛ̀ɛ̀ɛ̀}
locuste *m* tòn {tónɛ̀ɛ̀}
logger hódí, lóze
logger des visiteurs lóosi, wérni
loi *f* sáriya {sáriyà}
loin jàn {jáɲɛ̀}, yànfá

long yɛnyɛma {yɛnyɛmà}, jàn {jáɲɛ}, jɛɲjɛya, yáagɛ, jàɲjaya
devenir/être long yɛɲɲiya
longtemps báakɛ, kóobèn, háa
lot *m* háɓɓɛɛ {háɓɓɛɛɛ}
louche f kàlamá {kàlamáà}, kùdu {kùdɛɛ}
louer jáarɛ, wákkɛ
lourd gbíli {gbílè}
devenir/être lourd gbíliya
luire jàlbɛ
luisant (couleur) gbéɛ {gbéɛɛ}
lumière f dáygu {dáyguɛ}, gbéɛgbɛɛ {gbéɛgbɛɛɛ}
lumière f du soleil kéɲɛ {kéɲɛɛ}
l'un l'autre ɲógɔɲ
lundi *m* tɛɛɛɛ
lune f káru {kárɛ}
lunettes f pl líneti {línetɛ}, wéɛru {wéɛɛɛ}
lutte f gɛɛɛ {gɛɛɛɛɛ}
luxé (être) múgu

M – m, comme *macher, machette, machin*

macher ɲími
machette f kínpa {kínpà}, kùrukéɛɛ {kùrukéɛɛɛ}
machin fínkɛ
machine f màsin {másiɲɛɛ}
madame f màdan {màdájɛɛ}
madrasa f mádarasa {mádarasà}
magie f de marabout sérru {sérruɛɛ}
magouiller náafigiya
magouilleur *m* náafigi {náafigɛɛ}
maigre méɛɛ, méɛɛɛ {méɛɛɛɛɛ}
maigrir bára, gbɛɛɛɛ, méɛɛya
main f bólo {bólè}
main f (resp.) kòɲɔ {kòɲɛɛ} sòɔkɛ {sòɔkɛɛɛ}
maintenant biɲnáatɔ, kòtɛɛ, níi, yànkáa
mais àdún, bá, bánɔɲ, hári, kòɲɔ, nɔɲ, táwi, táyi
maïs *m* káaba {káabà}
maison f bón {bóɲɛ}, bóndaa {bóndaà}
maître *m* kàramóko {kàramókɛ}, tigi {tígɛɛ}
mal kórɔɲ {kórɔɲɛɛ}
mal *m* dúmɛ {dúmɛɛ}, élla {éllà}, júguya {júguyà}, kórɔya {kórɔyà}
faire du mal dúmɛɛ, tatɛ
malade gbàndi {gbàndɛɛ}
être malade gbàndi, gbàndiyá
malade *m* gbàndibagatɔ {gbàndibagatɔɛɛ}
malade ayant un goitre fòɔɔtɔ {fòɔɔtɔɛɛɛ}
maladie f gbàndiyá {gbàndíyà}, kítayá {kítayáà}
espèces de maladies : fúurelabɛ {fúurelabɛɛ}, lùɛ {lùɛɛɛ}, nòɔɔɔ {nòɔɔɛɛɛ}

malédiction *f* danka {dánkà}
malgré *fi*
malheur *m* káta {káta}
malin kèwu
être malin kèwuya
Malinké *m* máninka {máninkà}
malle *f* en métal kànkíran {kànkíranè}
malpoli (être) lagbóoya
manche *f* fála {fála}, kàla {káláa}
manger dāmu, jīmi
manger (resp.) kóni
manger quand la nuit tombe pendant le Ramadan sùguli
manger à sa faim fá
donner à manger lónginε
mangue *f* mángo {mángoè}
manguier *m* mángojuu {mángojuè}
manière *f* nāa {nāa}
Maninka *m* máninka {máninkà}
manioc *m* bantára {bantára}
manioc *m* pilé farija {farija}
manipuler bīta
manque *f* tája {tája}
manquer l'occasion fó, mánkε
mante *f* religieuse állalasoo {állalasoè}
marabout *m* karamóko {karamókè}
marâtre *f* nándèn, sīna {sīnāa}
marchand *m* jūla {jūlāa}
marché *m* (quotidien) lúumo {lúumè}, kòoko {kòokéè}, máakiti {máakitè}
marché *m* (hebdomadaire) lóko {lókè}
marcher tágaman
marcher à quatre pattes (bébé) núnuman
marcher lentement sēnketen
marcher sur tēn
marcher sur la pointe des pieds nēgi, nēnti
mardi *m* táláata {táláata}
marécage *m* dúmki {dúmkè}
marelle *f* (jeu) sàto {sátóè}
margouillat *m* gbásakerengbe {gbásakerengbè}
mari *m* jīgabaga {jīgabagà}, kàyi {káyè}
mari *m* de la nièce dáati
mariage *m* fútu {fútè}, jónbajiga {jónbajigà}, jónbaya {jónbayà}
mariage *m* heureux jīgári {jīgàrè}
marier tà, tígge
pas mariée jantilimaanε {jántilimaanè}
marmite *f* dàga {dàgāa}
mars *m* máaras {máarasè}
mascara *m* kále {kálè}
masque *m* sánamu {sánamùè}

matelas *m* **de paille** bùtu {bùtèè}
matériel *m* wálifɛn {wálifɛɲè}
matin *m* sàgu {sàgùè}, sàguma, wàllua {wàllúa}
maudire dánka
maudit *m* dánkato {dánkatoè}
mauvais kórɔn {kórɔɲè}
maçon *m* bóndaalaa {bóndaalaa}
méchanceté f kórɔya {kórɔyà}
méchant ɲaɲama {ɲáɲamà}
méchant *m* jágumantɔ {jágumantè}, júgu {júgè}
mécontent (être) mónɛ, yò
médecin *m* dòftóru {dòftóre}, mògɔdandannáa {mògɔdandannáa}
médiersa *f* mádarasa {mádarasà}
médiateur *m* sábu {sábuè}
médicament *m* bási {básè}
médire de qqn makúma
mégère f jídira {jídírà}
meilleur (être) fisa, fisaya
mélanger bàsan, fòrofára, jílɛ, lakàfu, latàran, sógin
mélanger avec de l'eau sógin
mêler dans un danger, problème yólli
même (emphasis) fò, háyi
même (pareil) kelenma {kelenmà}, ɲògɔn, tígi, kelen {kéleɲè}
le même súfa {súfà}
mémoriser máandite
mendiant *m* bólokolon {bólokolonè}
mendiant *m* mísikina {mísikinà}, táralikɛɛlaa {táralikɛɛlà}
mensonge f fòniyá {fòniyàà}, fòniyafóɔ {fòniyafóè}
menteur fàni, fòni
menteur *m* fòniyafóɔlaa {fòniyafóɔlaa}
menton *m* wòkkúdu {wòkkúdè}
menuiserie *f* mínizeya {mínizeyà}
menuisier *m* mínizyɛ {mínizyè}
mépriser yò
mer f báaru {báarè}
merci ! bárika
merci ! níwale
mercredi *m* àlárba {àlárba}
mère f kina {kínàà}, nɛɛnɛ, tigi {tígè}
mère-nourrice f dénbatɔ {dénbatòè}
mériter gásɛ
mésaventure f káta {kàtà}
mesquinerie f náafigiya {náafigiya}
messenger kíilaya {kíilayà}
mesure f jáatéya {jáatéyà}, sìgi {sìgèè}, bèrɛ {bèrɛè}, ɲáa {ɲàà}
mesurer ébɓi, súman
métal *m* nɛgɛ {nɛgɛè}
partie *f* **métallique** mélen {méleɲè}

métamorphoser yèlɛmán
métier *m* mètɛyɛ {mètɛyéè}
mètre *m* mɛɛtɛɾ {mɛɛtɛɾɛ}
mettre dɛfi, lá
mettre (vêtement, chaussures, accessoires) bɪla, wátte
mettre à part lamára
mettre bas (animaux) wécci, wòlo
mettre en haut yòngi
mettre en travers kànkán
mettre par terre cíkke, déppi
mettre (se) d'accord sur qqch hálde
meugler ɲúɲɛ, dí, húunɛ, óoli
midi *m* mɪdi {mɪdéè}, tèle {télé}
miel *m* kúmu {kúmè}
Mikiforé *m* mɪkɪfóɾɛ {mɪkɪfóɾɛ}
mil *m* kènte {kèntée}
milieu *m* fɛɛ {fɛɛ}
être au milieu túnbe
militaire *m* mílitɛɾ {mílitɛɾɛ}
mille wáa, wúlu
mille-pattes *m* káatatalu {káatatalè}
million *m* míliyɔn {míliyɔɲɛ}
mine *f* dàman {dámáɲɛ}
minerai *m* bàngu {bànúè}
minerai *m* de fer táanɛgɛkuru {táanɛgɛkurɛ}
minibus *m* kárɲasi {kárɲasè}
minuscule bútubutu
minute *f* míniiti {míniitè}
miroir *m* dúbalɛn {dúbaleɲɛ}, ndáarogalu {ndáarogalè}, ɲáalankaru {ɲáalankarè}
moelle *f* nbúsu {nbúsè}
moi n
mois *m* káru {kárè}
moissonner kà
moitié *f* fɛkkɛɾɛ {fɛccɛɾɛ}, tála {tálà}
mollet *m* dɛnsɛ {dɛnsɛɛ}
monde *m* áduna {ádunáà}, dúniya {dúniɲà}, dúniya {dúniɲà}, jàma {jàmáà}
tout le monde kála
monnaie *f* sɛnsɛ {sɛnsɛ}, tánka {tánkà}
monsieur *m* (forme d'adresse à un homme âgé) kɛɛ {kɛɛ}
montagne *f* kònkɔ {kònkɛɛ}
monter yèlɛ
montre *f* mɔntóɾɔ {mɔntóɾɛ}
montrer hólli, yita
moquer (se) jókki, majéle, mánɛɛnɛ
morale *f* (conte, histoire) sóɓɓundu {sóɓɓundè}
morceau *m* kuntu {kúntè}
mordre kɪn
mort *f* sàaya {sàayáà}

mortier *m* (récipient) kòlon {kòlónɛ}
morve *f* sàasa {sàasàà}
mosquée *f* jáamiye {jáamin}, júlirdɛ {júlirdɛ}
mot *m* kúma {kúmà}
moto *f* móto {mótɛ}
motocyclette *f* móbilɛti {móbilɛtɛ}
mou nénbelen
devenir/être mou ɲigin, nùngu, ɲénbelɛya
mouche *f* síisa {síisà}
mouche *f* tsé-tsé lólle {lólle}, yólo {yólɛ}
moucheron *m* síkke {síkkɛ}
mouiller (se) kima, ɲigin
mourir bán, fàga, latànbi
venir de mourir tímme
moustache *f* súnunko {súnunkɛ}
moustache *f* d'une écrevisse sònsonbína {sònsonbínà}
moustiquaire *f* sánke {sánkɛ}
moustique *m* sònsóli {sònsólɛ}
mouton *m* sàagajigin {sàagajiginɛ}, sàaga {sàagàà}
moyen *m* fèɛɛ {fèɛɛɛ}, sábu {sábue}, sii {sèɛ}
mucus *m* sàasa {sàasàà}
muet *m* nbòbo {nbòbɛɛ}
devenir/être muet nbòboya
muezzin *m* sállì
mugir ɲúɲɛ
multicolore kúrumanɛ {kúrumanɛ}
être multicolore jílle
multitude *f* de personnes nbàtu {nbàtúɛ}
mur *m* jínbali {jínbalɛ}, míiri {míirɛ}
mûr moɔ {móɛ}
pas mûr béggurubagge {béggurubaggɛ}, kéndɛ {kéndɛ}, poosi {póosɛ}
mûrir kóko, mó
mûrir (céréals) lasúlen
mûrir pas sur l'arbre úufe
musaraigne *f* sèbɛɲína {sèbɛɲínà}
musique *f* kúlu {kúlɛ}, mísikke {mísikkɛ}
musulman *m* mísilimi {mísilimɛ}

N – n, comme *nageoire*, *nager*, *nageur*

nageoire *f* jági {jágɛ}
nager búnban, fùbbe, gbùgbási
nageur *m* fùbbeláa {fùbbeláà}
narine *f* súnporɔnta {súnporɔntà}, súnwo {súnwoɛ}
nasse *f* pour la pêche kúdukuduma {kúdukudumà} sólogo {sólogɛ}
nationalité *f* sii {sèɛ}
natte *f* wáata {wáatà}
natte *f* pour sécher le maïs, le manioc etc. sékko {sékkɛ}

né (être) kúnɛn, sòto
ne pas être béle, máa
ne pas pas avoir fait depuis longtemps fàama
ne... pas téé
nébulosité f dúulɛ {dúulɛ}
nécessaire : il est nécessaire bé, fó, ko ɔ̃yi, máa
négliger dérefi
neré m nètɛ {nètɛɛ}
graine f de **neré** kéndà {kéndà}
n'est-ce pas ? kòní, nɛ̀ɛ
nettoyer lánfan, kò
neuf kònoŋto
neveu m maternel káawu
nez m sún {súnɛ}
ne... pas béle, máa
nid m ɲàga {ɲàgáa}
n'importe comment ɲáawóɔɲaa
n'importe quel nóno {nónɛ}, noŋɔma {nónɔmà}, wó
n'importe quoi fɛ́nfɛ́n, óya
niveau m káɲɲa {káɲɲà}, jàatɛya {jàatɛyà}
niveler fónɔndindirɛ
noir fin {fiɲɛ}
noircir fin
nom m tógɔ {tógɛ}
nom m de **clan** kóntɔri {kóntɔrɛ}, jànbu {jànbúɛ}
nombre m jàtɛ {jàtɛɛ}
nombreux síya, sìyaman {síyamɲɛ}
être nombreux síya, síyaya, wára
nombril m bàta {bàtáa}
nommer fó, ko
non wòwóyɛ
nœud m kùdu {kùdɛɛ}
nouer fiɓɛ
noumou m nùmu {nùmɛɛ}
nourrir labálu
nourrir (se) bálu
nourriture f bálu {báluɛ}, dāmuri {dámurɛ}, kɪni {kɪnɛ}
nous ma, mo
nous et vous ómà
nouveau nàma {námà}, kutan {kútaɲɛ}
nouveau-né m bòɔbo {nɛɛnɛbóɔbɛ}
nouvelles fpl dántɛgɛ {dántɛgɛ}, kála {kálà}
bonnes nouvelles fpl mòyyɛrɛ {mòyyɛrɛ}
nouvelle mariée f jónba {jónbà}
noyau kólo {kólɛ}
noyer sù
noyer (se) sù, yóɔli, ùntɛ
nu bálimati

nuage *m* cúddi {cúddè}, dúulɛ {dúulè}
nuit *f* p̄npi {p̄npéè}, súu {súè}
passer la nuit k̄i
nul *m* fúufáfúu {fúufáfúè}
nuque *f* kánkɔɔna {kánkɔɔnà}

O – o, comme *obéir, obéissance, objet*

obéir gb̄liya, batu
être obéissant d̄óftɛ, sòn
obéissance *f* d̄óftɔ {d̄óftè}, gbàa {gbàà}
obéissant *E* tóllandi {tóllandè}
objet *m* fén {féɲè}, kóo {kòè}
objet *m* en plastique p̄ɔɔɛ {p̄ɔɔɛɛ}
objet *m* magique sánamu {sánamuè}
obligation *f* dúwa
obligé (être) bèn, kán
obscurité *f* d̄ibi {d̄ibéè}, p̄npi {p̄npéè}
observer máandɛ, maf̄ɛɛ
obstiné gb̄ɛɛyá
obtenir sòto
obtenir avec des efforts masòto
ne pas obtenir fó
occupation *f* màako {màakóè}
occuper (s') h̄innɛ, j̄indɛ, débruyɛ
odeur *f* f̄ɔɔfi {f̄ɔɔféè}, kúɲɛ {kúɲè}
offense *f* p̄ɔɔntá {p̄ɔɔntàà}
offenser b̄ila, nàani
oignon *m* jàba {jàbàà}
œil *m* ɲáa {ɲàà}
œil *m* (resp.) kólɔnga {kólɔngà}
oiseau *m* kònde {kòndèè}
espèces d'oiseaux : àljánna {àljánnà}, béntere {bénterè}, b̄ɛdɛ {b̄ɛdɛɛ}, j̄iid̄iisá {j̄iid̄iisáà}, kútukutu {kútukute}, làgi {làgéè}, ɲjùn {ɲjùɲéè}, t̄anbádufa {t̄anbádufa}, w̄ɔntɛɛ {w̄ɔntɛɛè}
oisif *m* b̄ánfaru {b̄ánfare}
être oisif b̄ánfaruya
oisiveté *f* b̄ánfaruya {b̄ánfaruyà}
ombre *f* dúlen {dúlenè}
omettre t̄anbi
on (pronom générique) i, mògɔ {mògéè}
oncle *m* paternel aîné báakinaman, b̄aanba
oncle *m* paternel cadet báppa, f̄aandén
oncle *m* maternel káawu
ongle *m* ɲànsín {ɲànsínè}, s̄òɔrin {s̄òɔríɲè}
opiniâtre gb̄ɛɛyá
opposer (s') à lagb̄ɛɛyá
or *m* kájɲɛ {kájɲè}, s̄ánu {s̄ánuè}

orage *m* figifigi {figifigè}
orange *f* lèémúnɛ {lèémúnè}
ordonner *néwuni*
ordre *m* kúmandɛman {kúmandɛmanè}
oreille *f* tólo {tólè}
oreiller *m* bùutu {bùutéè}
orphelin *m* áliyatiima {áliyatiimà}
orteil *m* kènkóndin {kènkóndinjè}
oryctérope *m* kɪnpa {kɪnpáa}
os *m* kólo {kólè}
oser *súusɛ*
ou háa, káa, máa
où káamìn, kómìn,
oublier *námaya, ɲinan*
ne pas oublier *jàntɔ*
œuf *m* kili {kílè}
oui ááà, ɛ́ɛyì, féw, hĩĩ, hócɔn, m̃m̃m̃
oui ? *nàa*
oustad *m* ústas {ústasè}
outil *m* pyúnden, úti {útè}
outil *m* (pour creuser un trou dans la terre) sònbe {sònbéè}
ouvrier *m* báaraden {báaradejè}, wálikɛɛlaa {wálikɛɛlaà}, wálimaala {wálimaalaà}
ouvrir *laka, úddite*
ouvrir une brèche *yánsan*

P – p, comme *pagne, paille, pain*

pagne *f* bági {bágè}, fáta {fártà}
paille *f* bín {bíjè}
pain *m* bîréɛdi {bîréɛdè}
paître *kántan*
paix *f* jámu {jámuè}
palanquin *m* mákɛr {màkérè}
palmier *m* à huile tógujuu {tógujuè}, tèn {tèjéɛ}
palmier (espèce de) *bàlin* {bàlínè}
palmier-dattier *m* támaru {támaruè}
paludisme *m* dénbaanɛ {dénbaanè}
pamplemousse *m* pánpulumusu {pánpulumusè}
pangolin *m* kònsɔkànsa {kònsɔkànsà}
panier *m* dèbe {dèbéè}, gbàsaká {gbàsakáà}, sànkátán {sànkátájè}, sáɲasaɲa {sáɲasaɲà}
panne : tomber en panne *páanɛ*
pantalon *m* fóyɔndɛ {fóyɔndè}, kùrti {kùrtée}, pàntalón {pàntalónjè}, kùrsu {kùrsée}
pantalon large, porté par les griots *báraya* {bárayà}
panthère *f* kònkɔtájáari {kònkɔtájáare}
pantoufles *f* pl pétu {pétuè}
papaye *f* gbéli {gbélè}
papier *m* káydi {káydè}

paquet *m* hábbɛɛ {hábbɛɛ}
par exemple wàna
par rapport à kò
paradis *m* àljánna {àljánna}
paralytique *m* námata {námata}
parapluie *m* wáado {wáadoɛ}
parasite *m* búrutu {búrutɛ}, jàla {jàláa}
parasol *m* wáado {wáadoɛ}
parce que bání, báýri, fí, finá, hári, kòfí, pásé, sàbuná
parcelle *f* à cultiver fàra, sɛnɛ {sɛnɛɛ}, séppure {séppure}
par-dessus làka
pardon : demander pardon fàmmájigi, túubi
pardonne díɲɲɛ, mùɲu, yàafɛ
pareil *m* sugu {sugɛ}
parent *m* **consaguin** báarɛn {báarɛɲɛ}
parent *m* fàmi, kina {kinaàn}, tigi {tígɛ}
être parent dénbaya
parent *m* de côté de la femme fùtu {fùtɛɛ}
parenté *f* de **plaisanterie** sànakuyá {sànakuyàa}
parer tabèn
parer (se) kiti
 paresse *f* bānfaruya {bānfaruyà}
avoir la paresse sálaya
parfaitement téru
parfois kɛnɛn, sáayisaayi
parfumer úurɛ
parler kúma, yéwuti, tafó
parler (resp.) kóngi, sàránɛ
parler en privé gùndɔ
parler fort sónko
parmi èndɛɛ, tɛ̀ɛma
parole *f* dáa {dáa}, kulu {kúlɛ}, kuma {kúma}
parole *f* (resp.) sàránɛ {sàránɛ}, kóngol {kóngolɛ}
partager fàtan, tálán
partie *f* jábali {jábale}, sigidúla {sigidúlà}, náa {náa}
partie *f* **métallique** mélen {méleɲɛ}
partir bó, fókkitɛ, kíilaya, má, tága, wà
partout kánkawóokánkan, nàawóɔɲaa
pas du tout sináa
passager *m* páasaasɛ {páasaasɛ}
passé : dans le passé hári, nùn
être dans le passé tɛ̀ɛn
passer tànbi
se passer de má, tànbi
passer la journée tɛ̀len
passer la nuit kì
passer la nuit à parler sùmun
patate *f* douce pùtɛɛɛ {pùtɛɛɛ}

pâte *f* d'arachide pòlo {pòlɛ̀ɛ̀}
pâte *f* de riz dɛ̀gɛ {dɛ̀gɛ̀ɛ̀}
patron *m* kùntigi {kùntigɛ̀}, ɲáatasoo {ɲáatasoɛ̀}, ɲáatɔ̀baga {ɲáatɔ̀bagà}, fúla {fúlà},
 pàtrón {pàtrónɛ̀}, sɛ̀fu
patte *f* (d'un animal) kèn {kɛ̀nɛ̀ɛ̀}
paume *f* nɛ̀wrɛ {nɛ̀wrɛ̀ɛ̀}
pauvre tóɔ̀bagatɔ̀ {tóɔ̀bagatɔ̀ɛ̀}, bólokolon {bólokoloɲɛ̀}, mísikina {mísikinà}
 être pauvre wáasɛ
pauvreté *f* fɛ̀ntaɲa {fɛ̀ntaɲà}
payer sáara, yógo
pays *m* dùgu {dùgɛ̀ɛ̀}, fana {fanàà}, jàmaná {jàmanà}
peau *f* gbòlo {gbòlɛ̀ɛ̀}
péché *m* hákke {hákkɛ̀ɛ̀}
pêcher yúnge
pêcheur *m* yéɛɛbitalaa {yéɛɛbitalaa}
peigne *m* pɛɛɲi {pɛɛɲɛ̀}, sántin {sántinɛ̀}
peindre pɛ̀nti
peine *f* sògórɔ {sògórɛ̀ɛ̀}
peinture *f* pɛ̀ntirɛ {pɛ̀ntirɛ̀ɛ̀}
pèlerin *m* àlájì
pèlerine *f* hájja {hájjà}
pelle *f* pɛ̀ɛlu {pɛ̀ɛlɛ̀ɛ̀}
pelle *f* mécanique línga {língà}
pelure *f* fóron {fóronɛ̀ɛ̀}
pencher yéngɛ
pencher (se) bùgu, yéngɛ, yéngɛ
pendant que búutɔ̀ {búutɛ̀ɛ̀}, dúla {dúlà}, nɛ̀ɛ, ɲóɔ, èndɛ̀ɛ, háa, tumanin
pénétrer dɛ̀ndɛ
pénis *m* fójɔ {fójɛ̀ɛ̀}, fótɔ {fótɛ̀ɛ̀}, kùrti {kùrtɛ̀ɛ̀}
penser mǐjɛ, mǐri, jàntɔ
percer sògo, lánca
perdre làtó
perdre (se) sáma, túnɛn
père *m* bàaba, kina {kínáàn}, tigi {tígɛ̀ɛ̀}
permettre nɛ̀wuni, sòn, yàanɛ
perroquet *m* kàale {kàalɛ̀ɛ̀}, sòɔɔɔ {sòɔɔɛ̀ɛ̀}
personne (négation) dóo {dóɛ̀ɛ̀}, dɔ̀odo, mògo {mògɛ̀ɛ̀ɛ̀}
personne *f* mògo {mògɛ̀ɛ̀ɛ̀}, mògɔ̀ndenfin {mògɔ̀ninfinɛ̀ɛ̀}
personne *f* agée kina {kínáàn}
persuader hɛ̀nɛ, káwandi
peser péesi
petit dógɔ, dɔ̀gɔma {dógɔmà}, kii, mɛ̀sɛ, mɛ̀sɛn {mɛ̀sɛɲɛ̀ɛ̀}, -nden {-nnɛ̀ɛ̀}, poosi
 {póosɛ̀ɛ̀}, sutun {sútunɛ̀ɛ̀}, wútu
petit à petit dódèn-dóndèn
petit doigt *m* sílatunden {sílatundɛ̀ɛ̀}
petit sac bóoto {bóotɛ̀ɛ̀}
petit-déjeuner *m* kójɔɔɔ
petit-fils *m* màamarén {màamarɛ̀ɛ̀ɛ̀}

pétrir tadigin
être pétri wóyi, wée, wúɛn
peu dóndèn
Peul *m* fúla {fúlàn}
peur *f* kílantɛya {kílantɛyà}
avoir peur kílàn
peut-être nògósa
phacochère *m* kídakída {kídakída}, kùngbílín {kùngbílínɛ}
photo *f* fòto {fótɛ}
picorer sòbi
pièce *f* saanburu {saanburɛ}
pièce *f* **de monnaie** támma {támma}
pied *m* kèn {kɛnɛɛ}, tɛppɛɛ {tɛppɛɛɛ}
pied *m* d'un objet pyɛɛ {pyɛɛɛ}
piège *m* píriki {pírikɛ}
pierre *f* kùru {kúɛɛ},
pierre *f* d'un foyer sìnkúru {sìnkúɛɛ}, gbàakúru {gbàakúɛɛ}
piéton *m* tágamannaa {tágamannaa}, gànbo {gànboɛɛ}
pigeon vert gànbo kúra {gànbo kúra}
pile (exactement) téru
pile *f* électrique báteri {báteri}, kùre {kùrɛɛ}
pile ou face (jeu) kándaa {kándaa}
piler buntén, tugu
non pilé bata {bátà}, kama {kámà}
piler une masse humide póro
pilon *m* kòlonkalan {kòlonkalanɛ}
pilule *f* kómpirime {kómpirime}
piment *m* dùgutaɲamaku {dùgutaɲamakuɛ}, ɲáamaku {ɲáamakuɛ}, ɲáamakulendi {ɲáamakulende}, pòto {pòtɛɛ}
pince *f* **de crabe** bàran {bàráɲɛ}
pincer fótín
pincée : prendre une pincée ɲáppitɛ
pioche *f* pìkàasi {pìkàasɛ}, súlén {súleɲɛ}
pion *m* píɲon {píɲonɛ}
piquer sógoren, sògɔ
pirogue *f* kúlún {kúlúnɛ}
piste *f* fónfón {fónfónɛ}
pitié : avoir pitié kínikini
place *f* bàta {bátàà}, dúla {dúlà}, plàsɛ {plàsɛɛ}
prendre sa place plàsɛ
place *f* **publique** mìsíidɛ {mìsíidɛ}, tɛɛn {tɛɛɲɛ}
plaie *f* kéréɛbɛ {kéréɛbɛɛ}
plaie *f* sur l'orteil tɛlɛ {tɛlɛɛɛ}
plaindre (se) wùllitɛ
plaine *f* humide, cultivée pendant la saison sèche hóllandɛ {hóllandɛɛ}
plaine *f* ndánta {ndántà}
plaire díya, ladíya
s'il te plaît yándi, dé

plaisanter mánɛɛnɛ
plaisanterie *f* sámakala {sámakalà}
plan *m* prògrámu {prògrámue}
planche *f* plánsɛ {plánsɛ}
planche *f* (pour descendre d'une montagne dans un jeu d'enfants) ɲáranɲara {ɲáranɲarà}
plante (espèces) bùuro, dʒóki {dʒóke}, fáfare {fáfarɛ}, fanta {fantáa}, fòrondó {fòrondéɛ}, kóduudu {kóduude}, kòɲon {kòɲónɛ}, kùra {kùráa}, sàfatú {sàfatúɛ}
planter jíba, kí, lán, tùtu
plastique : objet *m* en plastique pòɔɔɛ {pòɔɔéɛ}
plateau *m* kánsa {kánsà}
plate-bande *f* tũgun {tũgunnéɛ}
plein fá
pleurer kási
pleuvoir tè
plier dù, kùru, ɲóbbi
plier (se) mɛdɛn, kùru
plonger bìla, abìla, pílanɔn, múute
plouf ! púra, gbùgbas, cándan, cùdũn
pluie *f* sáŋgi {sáŋgɛ}
plume *f* kònditii {kònditéɛ}
plus âgé *m* kɪnamán {kɪnamáɲɛ}
plusieurs sìyaman {sìyamáɲɛ}
pneu *m* pìnɛ {pìnéɛ}
poche *f* jiiifa {jiiifà}
poignée *f* en bois fála {fálà}
poignée *f* (de pâte, de sauce) mòndɔ {mòndóɛ}
poil *m* bálimatii {bálimatéɛ}
poil *m* de pubis páɲɛ {páɲɛ}
poing *m* kùdu {kùdéɛ}
 donner un coup de poing kùdu
pointe *f* de clou ɲágin {ɲáginɛ}
poison *m* mògɔfagafɛn {mògɔfagaféɲɛ}
poison *m* utilisé pour le braconnage de poisson màgi {màgéɛ}, táɛ {tárɛ}
poisson *m* yéɛ {yéɛɛ}, fòlo {fòléɛ}, lèbu {lèbúɛ}, náma {náma}, wànga {wàngáa}
poitrine *f* síisi {síisɛ}, síngi {síngɛ}
pomme *f* de terre pònpitéɛri {pònpitéɛɛ}
pomme *f* gbàkakɛnki {gbàkakɛnkɛ}
pompe *f* à eau pónpi {pónpɛ}
pont *m* pòn {pòɲéɛ}
pont *m* en bois sálan {sálanɛ}
pont *m* de lianes kùlalɛnten {kùlalɛntɛɲɛ}, ɲɛnkɛtɛn {ɲɛnkɛtɛɲɛ}
porc-épic *m* bàla {bàláa}, sáɲalde {sáɲaldɛ}
porte *f* báafali {báafalɛ}, bóndaa {bóndaa}, dáa {dáa}
porte-monnaie *m* bèdu {bèdúɛ}, pórte {pórtɛ}
porter dònɪ
porter sur l'épaule wákke
porter (vêtement) bila, wátte
porter sur la tête rónɪ

porter sur le dos bànba
porteur *m* jígabaga {jígabagà}
portion *f* ɲáa {ɲáà}
poser dèfi, lá
poser sur la tête rónɔ
posséder géyi
possibilité *f* fɛɛɛ {fɛɛɛɛ}, sábu {sábuɛ}
poste *m* de travail plàsɛ {plàsɛ}
pot *m* dàga {dàgáa}
petit pot *m* ténbinden {ténbindɛ}
potager *m* náákɔ {náákɔɛ}
poteau *m* pénpɛ {pénpɛ}
pou *m* (d'habit) kàran {kàráɲɛ}
pou *m* (de tête) ɲànga {ɲàngáa}
poudre *f* múngu {múngɛ}, páwda {páwda}
poulain *m* sòodén {sòodɛɲɛ}
poule *f* sìise {sìisɛɛ}, sùusu {sùusɛɛ}
poumon *m* jòppɔ {jòppɛɛɛ}
pour álàko, dúla {dúlà}, fɛ, fi, kánmà, làko, mà, sá, yèn
pour cela áá, káɲɲa {káɲɲà}
pour le moment bütun
pour ne pas sákkɔ, sákkɔfɛɛɛ
pour que háa, háray, sì, álàko, kóyi, kúdǎy
pourquoi kámà
pourrir tòli
poursuivre fárafara
pourtant sòmáa
pousser (plante) fɛtɛn
pousser bien (plante) ɲìɲa
pousser qn, qch latùntun, nàati, tùntun, sókki
poussière f bùrunbùrun {bùrunbùruɲɛ}, gbàngban {gbàngbáɲɛ}
pouvoir nòn
pouvoir *m* fànga {fàngáa}, m̀ansayá {m̀ansáyà}
précaution *f* : **faire avec précaution** ɲéɛɲɛɛ
précipitation *f* sáŋgi {sángɛ}
précisément tigi, tigitigi {tigitigɛ}
prédestiner múuyɛ
prédire féle
préfecture *f* dùgu {dùgɛɛ}, prɛfɛtir
prélever f́awu
premier fólɛto, fólɔ {fólɛ}
prendre bó, jíga, lab̀ita, tà
prénom tógɔ {tógɛ}
préoccuper (se) tab̀ita, téfi
préparer (nourriture) lò, fása, tábi
préparer la bouillie ladù
préparation *m* de la nourriture gbàadón {gbàadónɛ}
près de dúla {dúlà}, kènna

prescription *f* kúmandɛman {kúmandɛmanɛ}
presque fáyida
presser (serrer) bítin, háamɛ, madigin, tadigin
presser (pour faire vite) latériya
prêter à sínga, jùlu, dónto
prier réwi, sáli, tára, dúba
prier pendant le Ramadan náafɛ
prière *f* sáli {sálè}, tárali {táralè}
prière *f* de l'après-midi sállifana {sállifana}
prière *f* du jour fana {fanáa}
prière *f* du matin súbaka {súbakà}
prière *f* du matin wállua {wálluà}
prière *f* du soir géeyɛ {géeyɛ}
prière *f* du vendredi júma
prière *f* pendant la fête du Ramadan ïidi {iidè}
prière *f* supplémentaire náafila {náafilà}
prison *f* kàso {kàsòè}
mettre en prison sóki
prisonnier *m* kàsolamógo {kàsolamógè}
prix *m* piri {pirée}, sòngo {sòngéè}
problème *m* élla {éllà}, kóntofili {kóntofilè}, nánbara {nánbarà}, ñáagbaa {ñaagbaa},
 pròblɛm {pròblɛmuè}, sáttɛndɛ {sáttɛndè}, sònja {sònjàà}, tàna {tànàà}, tóoro {tóorè},
 tóoroɔya {tóoroɔyà}
proche fɛndà
produire enfin kè
produire un son fó, ko
professeur *m* kàramogolékkol {kàramogolékkolè}
profession *f* mɛtye {mɛtyée}
profit *m* ñiyadiya {ñiyadiyà}, múnanfan {múnanfɛnɛ}, tònɔ {tònɛè}
profiter de dòn
programme *m* prògrámu {prògrámuè}
projectile *m* kùru {kùrè}
promener (se) bó, háylɛ, matágaman, màyanbán, tágaman
promesse *f* fódiri {fódirè}
promettre fodi
promouvoir bántɛ
prophète *m* ánnabi
propre (devenir/être) gbé, jàlbɛ, kɛnɛ
propriétaire *m* tigi {tígè}
propriété *f* tán {tánɛ}
prospérité *f* aafiya {aafiya}
protection *f* wáado {wáadoè}, bási {básè}
protection *f* magique náse {násè}, kúyɛ {kúyè}
protéger kisi
protéger les plantations des animaux kántan
proverbe *m* sànda {sàndáa}
provoquer lapíni
prudent kèwu

prunelle *f* ɲáaden {ɲáadéɲè}, ɲáakolofin {ɲáakolofɲè}
puberté : entrer dans la puberté (fille) wúntɛ
puceron *m* síkkɛ {síkkè}
puiser sòri
puisque kómìn
puissant (Dieu) maarigi {máarigè}
puits *m* kòlɔn {kòlɔɲè}
puits m de mine dàman {dàamáɲè}
pulvériser fúnfun
punaise *f* dàamɛ {dàaméè}
punir tóɔɔ
pupille *f* ɲáaden {ɲáadéɲè}, ɲáakolofin {ɲáakolofɲè}
pur putaputa {pútaputà}
purifier sa peau wùlen
pus *m* fógì {fógè}
python *m* mínɲan {mínɲanɲè}

Q – q, comme *quand, quantifier, quantité*

quand áá, káamìn, néɛ, ɲóɔ, tumanin
quant à dun, mɛn, do {dòè}, ɔn
quantifier éɓɓi
quantité *f* jàtɛ {jàtéè}, sìgì {sìgèè}
quarante bíinàani
quatre náani {náané}
quatre-vingt-dix bíikòɔnɔntɔ
quatre-vingts bíisàgin
que kó, wóndɛma {wónandɛma}
quel min
quel ? míniman, mun, yɔn
quelque chose óya, fén {féɲè}
quelqu'un dóo {dóe}, káari {káaré}
quémander dóomɛ
quereller (se) gèrɛ, ɲáagási, wàddɛ
question *f* késyɔn {késyɔɲè}
queue *f* fójɔ {fójè}
quincaillerie *f* dáari {dáaré}
qui ? yɔn
quoi ? fén
quoi que kóokó, fén, fénfén

R – r, comme *raboter, racine, raconter*

raboter lésɛ, ràbóɛ
racine *f* lílì {lílè}
raconter fó, hólì, latànbi, ɲáasifɛ, ɲáppitɛ, ɲáakàran, tafó
radio *f* ràdyón {ràdyónè}
rail *m* ràyi {ràyi}

regarder en arrière kòmaféle
regarder fixement ɣáldɛ
regarder vers le haut tíggitɛ
région f dugu {dùgèè}, jàmaná {jàmànà}
regretter nímisa
rein *m* kéeki {kéecè}, sòrokólo {sòrokólè}
rejoindre také
relâcher fúutɛ
relâcher (se) féɛya
relation f tée {tée}
relier náran
religion f ðiina {ðiiná}
remarquer háccɛ
remède *m* bási {básè}
remercier làwáli
remettre (se) ndíkɛ, tawúli
rempli fá
remplir lafá
remplir (se) fá, ɣáake, débedebe
remuer lamága, ɣórɔmɔn
remuer le riz, le fonio fasa
rencontrer bèn
rencontrer les invités tàran
rencontrer par hasard háwure
rencontrer (se) par hasard háwurɔndirɛ
renom *m* gbíliya {gbíliyà}
renoncer sàagi
rentrer nà, sàagi
renverser (se) bón
renvoyer tanàati
répandre júnjun, júɛjurɛ, tàláncan, láncan
réparer dáa, gbàngban, tabèn
réparer chaussures, vêtements takára
repas *m* kínɛ {kínè}
repas *m* du soir kíiman {kíimajɛ}
repasser páse, mòɔmɔ
reposer (se) súlen, tasúlen
répéter ɲògɔnfilanɲogɔn, máfila
répondre húnnaðita, jàabi, labita
répondre de manière insolente majàabi
réponse f jàabíri {jàabìrè}
réservoir *m* súnbo {súnbè}
résoudre (se) bèn, ɣá
résoudre un problème yéwuti
respect *m* tédungal {tédungalè}
manque *m* de respect yòoya {yòoyáà}
respecter fàmmájigi, fíðɛ, gbíliya, hóoli, téddine
respiration f nílafɛ {nílafè}

respirer fòofi, nílafɛ
ressembler bó, múlun, múluya, múju
reste *m* too {tóè}
rester tó
rester longtemps mé
résultat *m* too {tóè}
rétablir (se) ndíkke, tawúli
 retard : être en retard léeti
retenir máandite
retourner kóolò
réunion f jàma {jàmáa}
réunir ladèn
réunir (se) dèn, kàfu, takàfu
réussir dáha, résise
réussir rapidement bára
rêve *m* kiibo {kiibóè}
réveiller (se) kúnɛn, wúli
revendiquer mákani, makíli
revenir tasàgi, sàagi
rêver kiibo en dormant
rhume *m* sàasa {sàasáa}
richesse *f* nàafúlu {nàafúlè}
riche (devenir/être) résise
rien fɛn, fɛnfɛn, fús
rire jéle
rite *m* háaju {háajuè}
rivière f baa {báa}, kaa {káa}, kòo {kòè}
riz *m* kòro {kòréè}
bouillie *f* de riz gósi {góse}
pâte *f* de riz dɛge {dɛgéè}
riz *m* cuit bàrabára {bàrabàrà}
robe f róbu {róbè}, gùba {gùbáa}
robe *f* portée par la femme durant la grossesse págaye {págayè}
rocher *m* fáta {fàtà}
roi *m* mansa {mànsáa}
rosée f kónbi {kónbè}
roublard *m* kálabantɔ {kálabantè}
roue f kùrundá {kùrundáa}, pìne {pìnéè}
rouge wulen {wúlejè}
rouge *m* à lèvres dáalawulenfɛn {dáalawulenfɛjè}
rougir wùlen
rouiller (se) kórikɔri
rouler gòrogóro, kúdukudu, tálle, wìrindí
rouler en bas d'une montagne ɲaraɲara
route f kila {kíla}, tàrawó {tàrawóè}
ruche *f* dùngu {dùngéè}
rue f tàrawó {tàrawóè}
ruiner tíɲa

ruisseau *m* káa {káà}, kòò {kòè}

rumeur *f* mírimiri {mírimirè}

entendre des rumeurs sógi

ruse *f* fèèrè {fèèrèè}

rusé kèwu

S – s, comme *sable, sabot, sabre*

sable *m* kèrèkéré {kèrèkéréè}, njáarèndi {njáarèndè}

sabot *m* kórmè {kórmèè}

sabre *m* fàn {fàrèè}

sac *m* sáaku {sáakuè}

sac *m* porté sur l'épaule bònfo, {bònféè}, gbànfà {gbànfàà}

sac *m* qu'on attache sur le ventre fóyinfaga, {fóyinfagà}

sac *m* en **plastic** pákè {pákèè}, pòòrè {pòòrèè}, náylanpòòrè {náylanpòòrèè}

sac *m* en **cuir** sása {sásà}

petit sac bóòtò {bóòtèè}

sacré *m* dánkato {dánkatoèè}

sacrifice *m* sádaka {sádakà}

sain kéndè {kéndèè}

saisir bíta, cúurè, kiti

saison *f* des **pluies** sàma {sàamáà}, sétto {séttoèè}

saison *f* sèche tèlemá {tèlemáà}

salaire *m* sàara {sàarà}, wòosi {wòosèè}

sale makósolen {makósolenèè}

devenir/être sale nógo

salir la réputation háyfinè

salive *f* dáajii {dáajèè}

salon *m* de **coiffure** sálón {sálónèè}

saluer hólli, kònton

salutation *m* kóntòri {kóntòrèè}

Salut ! háyita

samedi *m* àséwè {àséwèè}, símitè {símitèè}

sang *m* jèli {jèlèè}

sangloter gbélun

sans (ne contenant pas) -bóno {bónèè}

sans résultat káa

santé *f* fisáya, àafiya {àafiyaà}, jámu {jámueè}

sauce *f* màafi {màafèè}

sauf fó, sì, sináa

sauter bára, gbán, tún

sauter en bas cíkke

sauterelle *f* tòngágara {tòngágaraà}

sauver kisi, súyitè

sauver (se) kisi, súyitè

savant *m* kàramókò {kàramókèè}, téllitèlaa {téllitèlaà}

savant *m* **musulman** ústas {ústasèè}

savoir jáalón, lón

faire savoir dántɛgɛ
ne pas savoir kúnpa
savoir faire nòn
savon *m* sàafúna {sàafúnà}
scie *f* sèɛran {sèɛrájɛ}
scier fára
scintiller mɛɲɛmɛɲɛ
scorpion *m* buntáli {buntálè}, jònkɔnkó {jònkɔnkéɛ}, kóson {kósonɛ}
se (pronom réflexif) i
seau *m* syón {syónɛ}
sec gbala {gbálà}
sécher gbála, lílɛ
sécher (se) gbála, jáɛ, kènke, lílɛ, já
sécher (pluie) ká
secouer ðinbi
secret *m* àfɛɛ {àfɛɛɛ}
secret *m* gùndo {gùndóɛ}, sèkéɛ {sèkéɛɛ}
secteur *m* sɛ̀tɛɛ {sɛ̀tɛɛɛ}
sein *m* de femme síngi {síngè}
sel *m* kòoko {kòokéɛ}
semaine flóokun {flóokunɛ}
semence *f* súgu {súgè}
semer fòyi, sárin
s'en aller tànbi
s'en ficher tɛ̀wu
s'en sortir tànbi
s'en tenir à fíɛ
Sénégal *m* Sɛ̀nɛgáali
sentir (odeur) kúɲɛ, lakúɲɛ, úurɛ
séparation fátari {fátarè}
séparément dānma
faire séparément dān
sept wórɔwila
séquence *f* náa {náà}
 sérieusement kóobèn
sérieux fitina {fitinà}
serpent *m* kàa {kàà}
espèces de serpents : bàngukáli {bàngukálè}, bíllal {bíllalè}, fitakáa {fitakàà}, fónfonden {fónfɔnnè}
serrer bitin, dígin, madígin
serrure fláaki {láakè}
service *m* militaire sɛ̀rwisɛ {sɛ̀rvisɛ}, sàriwúsi {sàriwúse}
serviette *f* sàrbéti {sàrbétè}
servir dɛ̀ɛman, nàfa
servitude *f* nòɔya {nòɔyáà}
sésame *m* bènɛ {bènɛɛ}
seul tún
seulement dórɔn, pée, tún

sexe *m* **fémnin** bɛɛ {bɛɛ}
si kómìn, sì
siffler kéréndɛn
sifflet *m* séeful {séefulè}
signe *m* máandɛ {máandè}
signifier fíɛ
s'il te plaît yándi, dé
singe : bándɔ {bándéè}, bándori {bándorè}
colobe *m* kùla {kùlàànù}
colobe vert kùlakéɛn {kùlakéɛnè}
sinistre *m* màsiibó {màsiibóè}
sinon sìnáa, sòmáa
sisal *m* (**plante**) síisali {síisalè}
situation *f* mùráadu {mùráaduè}
six wóɔɔ {wóɔɔè}
soigner dándan, ɲáwundɛ
soi-même ɲɛɛ, tígi
soin : **prendre soin de** wátɔyili, tabita, dánkun, wátɛ
soir *m* jéɛyɛ {jéɛyɛè}, ùra {ùràà}
soirée *f* **de danse** swáare {swáarè}
soixante bíiwòɔ
soixante-dix bíiwòɔwila
sol *m* dùgu {dùgéè}
soleil *m* tèle {téléè}
solide hájjiga {hájjigà}
sombre (devenir/être) pìnpì
sommeil *m* kinnóɔɔ {kinnóɔɔè}, yìngon {yìngónɛè}
sommet *m* kántɔ
son *m* kùlu {kúlè}
son *m* **de maïs** sàaɲɔ {sàaɲóè}
songe *m* kùibo {kùibóè}
sonner kúlɛ
sorcellerie *f* súubagaya {súubagayà}
sorcier *m* básikòɔntigi {básikòɔntigè}, bìle {bìlèè}, súubaga {súubagà}
sorgho *m* gáwru {gáwrè}, múturu {múturè}, sàaɲɛ {sàaɲéè}
sorte *f* súgu {súgè}
sortilège *m* mírin {mírinè}
sortir bó, súyitɛ, túnbitɛ, yáltitɛ
faire sortir fúlen
sot *m* kòmɛ {kòmɛèè}
souci *m* kóntɔfili {kóntɔfilè}
soudeur *m* súdɛɛlikɛɛlaa {súdɛɛɛè}
souffler fé, lafé
souffler les soufflets de forgeron bita
soufflerie *f* fáya {fáyà}
souffrance *f* tóɔɔɔ {tóɔɔè}, yángi {yángèè}
souffrir júkke, tóɔɔɔ, yángi
souillon *m* dùguláa {dùguláà}

souillure *f* jánaaba {jánaabà}
souple nénbelen
sœur *f* máamusu {máamuse}
sœur *f* aînée jàaja, táata
sœur *f* cadette dógo {dógè}, dógodenmusu {dógodenmuse}
source *f* têngɛ {têngɛ̀ɛ̀}
sourd *m* tólogbetɛn {tólogbetɛnɛ}
devenir/être sourd tólogbetɛya
souris *f* túla {túlà}
souris *f* rayée africaine brusatótúla {brusatótúlà}
sous kòto
sous-estimer tɛgɛ
sous-préfecture *f* sùprɛfɛtír
sous-préfet *m* sùprɛfɛ {sùprɛfɛ̀}
Soussou *m* sòso {sòsɛ̀ɛ̀}
soutien *m* sábu {sábuɛ̀}
soutien-gorge *m* sítyon {sítyonɛ̀}
souvent sònowó̀sòno
spacieux yáagɛ, yáagɛya
spaghetti *m* màkoróni {màkorónɛ̀}
spatule *f* (pour distribuer la nourriture solide, comme le riz) bínga {bíngà}
spatule *f* (pour remuer l'arachide quand on la prépare) sáragal {sáragalɛ̀}, síngala {síngalà}, wèlegɛ {wèlegɛ̀ɛ̀}
spécialement tɛntɛní
sperme *m* màniyu {màníyɛ̀}
station *f* de transport gáru
stylo *m* kàranbólɛ {kàranbólɛ̀}, kàranbónden {kàranbónnɛ̀}, bíkki {bíkkɛ̀}
subir latànbi
subordonné *m* bàtuláa {bàtuláà}
succès *m* sàháaba {sàháabà}
sucer múɛ, múyitɛ, sùusu
sucré *m* sùkkári {sùkkaré̀}
sans sucre puta {pútà}
sueur *f* wòsi {wòsɛ̀ɛ̀}
suffire bó, gáyɛ, kámali
suint síntɛ, síwe
suis bíla, jókki
sujet *m* kóo {kòɛ̀}, sòbɔ̀ndu {sòbɔ̀ndɛ̀}
supplier madíya
supporter díɲɲɛ, lò, mùɲu, sábalɪ
supposer fáamu, kála, mije, síkkɛ, tàran
sur kùnma, mà, tò
surface *f* dùgu {dùgɛ̀ɛ̀}
surpasser dámu, fisa, fisaya, fólɪ, tànbi
sursauter bára, cónɔ̀lon
surtout tɛntɛní
surveiller déngɛ, kaꞑntan, kmafɛ̀ɛ̀
survenir tànbi

survivre kísi, súyite

suspendre bóloka, yòngi

T – t, comme *table, taille, tailler*

table *f* táabalu {táabalè}

taille *f* bère {bèrèè}

avoir la taille dân

tailler ladiya

tailleur *m* káralaa {káralaa}, téela {téelà}

talon *m* téddudi {téddudè}

tamarinier *m* jádbule {jádbulè}

tambour *m* dundun {dùndúnè}, tábalde {tábalde}, ténbenden {ténbendepe}

tamis *m* téme {téme}

tamiser fé

tante *f* **maternelle aînée** bàrinbá, bánba, nènèkinama

tante *f* **maternelle cadette** nènèdógo

tante *f* **paternelle** yáaye

taon *m* dárija {dárija}

taper búlan, gbàngban, tonton, wása, tínba

taquiner lajini, tájini

tard mír

tarir gbèten

taro *m* jáabere {jáabere}

tas *m* hábbere {hábbere}, nànsaràra {nànsaràra}, sìgi {sìgèè}

tas *m* **de vaisselle** ténke {ténké}

tas *f* tási {tásè}, wèeru {wèere}

tâter mèmè

tâtonnement *m* mèmèri {mèmère}

taureau *m* túura {túurà}

taxi-moto *m* mótoaksi

technique *f* nòoya {nòoyàà}

teigne *f* (**maladie**) kàba {kàbàà}

teinte *f* kùlèr

télé *f* wìdeyo

téléphone *m* tèlefon {tèlefonè}

téléphoner *m* kéle, kili

tellement ! hàkkèè

tellement kómìn

témoignage *m* séede {séede}, séedeya {séedeya}

témoin *m* séede {séede}

tempête *f* figifigi {figifigè}

temps *m* káɲɲa {káɲɲà}, lóge {lógè}, sáayi {sáaye}, tuma {tùmàà}, wáttu {wáttuè}

tout le temps sònowòsòno

tendon *m* fasa {fàsàà}

tenir compte de telen

tenon *m* nágìn {nágìnè}

tenter gèrè

tenue *f d'école* tɛni
terminer bán, fátan, gàsɛ, gàyɛ, tɛgɛ
terminer (réunion, fête) rónpi
termite *f* gàngúra {gàngúra}
termite *f* aillée bíti {bítè}
termitière *f* sinta {sintaa}
ternir la réputation fɛɛya
terrain *m* de prière wàasi {wàasée}
terrain *m* plat ndánta {ndántà}
terrasse *f* bɛntɛ {bɛntɛɛ}
terre *f* bangu {banúè}, bāngukáli {bāngukálè}, dùgu {dùgée}
terrier *m* bóó {bóè}, wòo {wòè}
tertre *m* búrúgɛ {búrúgɛɛ}
testicule *m* bóoto {bóotè}, kílilolo {kílilolè}
tétanos *m* tóokɛ {tóokè}
tête *f* kùn {kùɲɛɛ}
tête *f* resp. sála {sálà}
téter le sein sùusu
têtu gbɛlɛ, gbɛlɛyá
thé *m* káfɛ {káfɛɛ}
thé *m* malien àtáya {átáyà}
théière *f* bārada {bārada}
thème *m* kóo {kóè}
thryonomys *m* (espèce de gros rongeur) tórɔwa {tórɔwà}
tige *f* kàla {kálàà}
tirer sàba, sàman
tirer avec un fusil tíirɛ, félli, fòyi
tisser wùrundu
tisser une corde dɛbɛ
tisserand *m* gáaradaalaa {gáaradaalaa}
tissu *m* bági {bágè}, kùta {kùtáà}, faani {faanée}
tô (mets à bas de farine de mil) *m* tòo {tòée}
toi i
toilettes *f pl* sùtura {sùtura}, wúrgɔ {wúrgɛ}
toit *m* ɲéwure {ɲéwuré}, sánsaran {sásarajɛ}, wáɛɲikɛɛ {wáɛɲikɛɛɛ}
tôle *f* páani {páanè}
tolérer díɲɛ, mùɲu, sábalɪ
tomate *f* tàamáati {tàamáatè}
tombe *f* gàbúru {gàbúré}, sàadúla {sàadúlà}
tomber bòyi, námaya
tomber (dans un trou) b̄iri, úlufitɛ
tomber (fruits d'un arbre ; pluie, rosée) yàlan
tomber dans l'eau ùntɛ
tomber sur la terre cíkkɛ
tomber d'accord bèn, hálɛ, jókki, kéle, wóntidɛ
tomber en gouttes s̄intɛ, súlen
tomber malade gbàndi, gbàndiyá
tomber sur bón, háwure, tabó

tonner màlamála, ìide
tonnerre *m* fárnitɛɛ {fárnitɛɛ}, sáŋbalima {sáŋbalimà}
torche f tórsu {tórsɛ}
tordre ɲórɔmɔn, tólomin, mórɔmɔɔ
tordu námata
tort *m* hákke {hákkɛ}
tortue f cèku {cèkúɛ}
tôt lów
totem *m* tàna {tánaà}
toucher màga
touffe *f* de l'épi de maïs jónbo {jónbɛ}
tourbillon *m* wálawala {wálawalà}
faire un tourbillon fòrofára
tourner firifiri, háyle, tígilen, títan, títan, yèlɛmán, yíile
tournevis *m* kile {kílɛɛ}
tous fɔp, fɔo
tousser tògotógo
tout fɛnfɛn, fɔp, fɔo, óya, wó
tout à fait féw, tódɛ
tout d'abord bútunbutun
tout de suite ɲóninɲɔ, ɲóninɲɔɔ, kisan
tout le monde kála
tout le temps sònowósòno
toux f tògotógo {tògotógɛ}
trace f fónfɔn {fónfɔɲɛ}, gbàa {gbàà}
traduire fire
trahir jànfa
trahison f jànfa {jànfàà}
train *m* dùgumakúlun {dùgumakúlunɛ}, kúlun {kúlunɛ}
traîner sàba, sàman
trahison f jànfa {jànfàà}
traiter médicalement dándan
traitement : suivre un traitement ɲáwunde
tranchant dí
transférer dòn
transformer yèlɛmán
transport *m* tránsɔɛ {tránsɔɛɛ}
prendre un moyen de transport báke
transporteur *m* wáliwali {wáliwalɛ}
traquer jókki
travail *m* báara {báara}, sàriwúsi {sàriwúɛ}, wáli {wálɛ}
travaux *m pl* forcés fòrsɛ {fòrsɛɛ}
travailler báara, wáli
travailler un matériel labèn
travailler dur et en vain yángi
travailler fort wàkkíle
faire travailler en vain yángi
traverser tatégɛ, tègɛ

trèfle *m* (couleur de cartes) tɛppɛɲaari {tɛppɛɲaare}
trembler ðinbi, yɛɛyɛɛ
trembloter mɛɲɛmɛɲɛ
trente bíisàba
très kóobèn
tressaillir bára
tresser ràbbɛ
triompher sur nɔn
triturer fofi
trois sàba
tromper jànfá, jùɛ, maféle, mánɛɛnɛ
trompette f túnne {túnne}
tronc *m* júu {júè}
trou *m* bóo {bóè}, ðinka {dùnkáà}, wòo {wòè}
avoir des trous súlen
trouver tàran
truc fínkɛ
tu i
tuer dúfen, faga, kèle
type *m* nóno {nónè}, súfa {súfà}

U – u, comme *ulcère, un, uniforme*

ulcère *m* lánna {lánnà}
un do {dóè}, kelen
un autre dóondo {dòndée}
un peu púttinden
uniforme *m* d'école tɛni
univers *m* dúniya {dúnijà}
université f líníwɛrsité {líníwɛrsité}
untel káari {káarè}
urine f súmani {súmanè}
uriner kè
utilité f nàfa {nàfàà}

V – v, comme *vacarme, vache, vaciller*

vacarme *m* ɲòɔɲáa {ɲòɔɲáà}
vache f ñingi {ñingéè}
vache f sauvage ndúnsa {ndúnsà}
vaciller mɛɲɛmɛɲɛ
vaillance f jùsu {jùséè}
vaincre nɔn
vaisseau *m* sáalde {sátaldè}
vaisselle f síngala {síngalà}, míran {mírajè}
vanner fé
vanneuse f fɛɛtɛ {fɛɛtɛɛ}
vapeur f ɲúlɛndi {ɲúlɛndè}

varan *m* sàggári {sàggàrè}
varié nɔnɔma {nɔnɔmà}
vaurien *m* fúufafúu {fúufafuè}
vautour *m* jîga {jîgáà}
veau *m* bòɔbóti {bòɔbótè}, nìngirén {nìngirénè}
vélo *m* bòrifén {bòrifénè}, nègesóo {nègesóè}, wèlo {wèlòè}
vendeur *m* jùla {jùlää}, yéyirikεεlaa {yéyirikεεlaà}, màmayitariláa {màmayitarilää}
vendre jùlaya, máyita, yéyi
vendredi júma
vénerer batu
venir fó, ké, nà
venir (resp.) sènε
venir de faire bó
vent *m* fónɔ {fónè}, héndu {hénduè}
ventiler fínfan
ventre *m* búu {búè}
ver *m* de palmier tèn {ténèε}
ver *m* de terre tònɔkó {tònɔkéè}
vérifier tájìninka
vérité f tɔɔɲa {tɔɔɲää}
 dire la vérité gbé
verre *m* wéεru {wéεrè}
vers kùnma, mà, nèto, télen, tígan
verser júnjun, úure, labón, lówùya
vert fitakεndεlama {fitakεndεlamà}, kénde {kéndè}, yànbalamá {yànbalamää}, nbúε, nbulεma {nbuléma}
vertige *m* ɲáalamilin {ɲáalamilinè}
vésicule f biliaire kúnankunan {kúnankunənè}
vessie f húpputɔngε {húpputɔngè}, wúppɔɔnde {wúppɔɔndè}
vêtement *m* kùta {kùtää}, faani {faanéè}, féetibo {féetibòè}
vêtement *m* d'occasion dònka {dònkáà}
vexer bìla
viande f sòbo {sòbèè}
victoire f kùtu {kùtèè}
vide kólon {kólonè}
vidéo *m* wìdéyo
vie f áduna {ádunää}, dúniya {dúniyà}, sù {sèè}
vieillard *m* kèεmógɔ {kèεmógè}, kùikála {kùikálà}, kina {kìnáàn}
vieille f jìdira {jìdirà}
vieillir kòtoya
vieux kórɔn {kórɔnè}, koto {kótè}, kotoma {kótómà}, kìnanden {kìnáànè}
vieux (animal) maangε {máangè}
vigoureux dɔɔlεma {dɔɔlεmà}
village *m* búrusa {búrusà}, fúlawa {fúlawa}, hódfo {hódfe}, saa {sää}, sóo {sòè}
ville f kòɔko {kòɔkèè}, saare {saaré}, sóo {sòè}
vin *m* de palme bànji {bànjèè}
vingt múgan
visage *m* ɲáa {ɲää}, ɲáakoto {ɲáakotè}

viser húule
visiter félé, tafélé
visiter afin de manger dóomé
visiteur *m* lúntan {lúntanè}
vitamine *m* wítamín
vite latéri, tériya
faire vite hítottinε, latériya, tériya
vitesse *f* bóri {bòrèè}
vitre *f* wítire {wítirè}
vivant (être) bálu
vivre bálu, hódí, sìgi
vivre ensemble wóntidε
voilà áwà
voir tاران, yén, félé
voisin *m* káwutali {káwutalè}, sìgijnógo {sìgijnógè}
voiture *f* káaru {káarè}, mónbili {mónbilè}, óto {ótè}
voiture de train wàgon {wàgónè}
voix *f* kán {kánè}, kúlu {kúlè}
vol *m* (action de dérober) kànkaya {kànkayáà}, sóonari {sóonarè}
voler (dérober) kànka, sòona
voler (dans l'air) wíire
voleur *m* kànkán {kànkánè}, kànkayakéela {kànkayakéelaà}, sòon {sòonéè}
volonté *f* sàgo {sàgòè}
volontiers tériya
vomir tàsari
voter wóte
vouloir wúli, kànu
vous wo, o
voyage *m* kila {kíla}, wàyas {wàyasè}
vrai kénde {kéndè}, tígi
vraiment dé, sàbù, tígitigi, bén

Z – z, comme zèle, zéro

zèle *m* wàkkilári {wàkkilàré}
zéro sér